

(ABRIL 2004 / EDICIÓN 2.2)

WOTS

GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E

**Manual de usuario del terminal
inalámbrico**

MODELO: GDC-345H (GAP)

 **datalux** **spain** s.a.

 **LG-NORTEL**

ÍNDICE

1. DESCRIPCIÓN GENERAL	4
1.1 PROPÓSITO.....	4
1.2 CONTENIDO	4
1.3 PREPARACIÓN.....	5
2. KIT DEL TERMINAL INALÁMBRICO	6
2.1 TERMINAL INALÁMBRICO (GDC-345H)	6
2.2 CARGADOR SIMPLE (345H-SSC)	7
2.3 BATERÍA (330-SBP).....	7
2.4 ADAPTADOR (2 BATERÍAS DE 1.2V RECARGABLES NiMH AAA).....	8
3. MANTENIMIENTO.....	8
3.1 TERMINAL INALÁMBRICO (GDC-345H)	8
3.2 CARGADOR (345H-SSC)	8
3.3 BATERÍA (330-SBP).....	8
4. INTERFAZ DE USUARIO.....	8
4.1 DISPLAY.....	8
4.1.1 Iconos de la Antena y RSSI.....	8
4.1.2 Icono SERV	¡Error! Marcador no definido.
4.1.3 Icono del teléfono	8
4.1.4 Icono de Mensaje	8
4.1.5 Icono de aviso de batería baja	8
4.2 TECLAS Y FUNCIONES	8
4.3 LED DE LLAMADA	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
4.4 TONO.....	8
4.5 VISUALIZACIÓN DE MENSAJES.....	8
4.6 ESTADO DE REALIZACIÓN Y RECEPCIÓN DE LLAMADAS DISPONIBLES	8

5. PRESTACIONES DEL TELÉFONO	8
5.1 PRESTACIONES BÁSICAS	8
5.1.1 Encendido/apagado.....	8
5.1.2 Función de llamada	8
5.2 PRESTACIONES DEL SISTEMA MULTILÍNEA	8
5.2.1 Función de servicio de llamadas	8
5.2.2 Funciones del sistema multilínea	8
5.3 PRESTACIONES DECT	8
5.3.1 Función de gestión de la movilidad	8
5.3.2 Función de servicio del terminal inalámbrico	8
5.3.3 Menú de usuario.....	8
6. INSTALACIÓN DEL TERMINAL INALÁMBRICO	8
6.1 ID DEL SISTEMA Y CÓDIGO DE AUTENTICACIÓN	8
6.2 SUSCRIPCIÓN.....	8
6.3 CANCELACIÓN DE LA SUSCRIPCIÓN - I	8
6.4 CANCELACIÓN DE LA SUSCRIPCIÓN - II	8
6.5 AUTENTICACIÓN	8
6.6 CAMBIO DE SISTEMA ABONADO.....	8
7. GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	8
8. ESPECIFICACIONES	8
8.1 ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA.....	8
8.2 ESPECIFICACIONES DEL TERMINAL INALÁMBRICO PORTÁTIL (GDC-345H).....	8
8.3 ESPECIFICACIONES DEL CARGADOR (345H-SSC).....	8
APÉNDICE A. ÁRBOL DE MENÚS DE USUARIO	8
APÉNDICE B. TABLA DE TECLAS DE ACCESO RÁPIDO A LAS FUNCIONES	8

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

1.1 Propósito

El propósito del presente manual es indicar al usuario la forma correcta de utilizar un terminal inalámbrico GDC-345H con sus accesorios. En el manual, se enumeran los aspectos que se deben evitar para realizar un uso correcto y se explican, asimismo, las prestaciones del terminal inalámbrico como parte de los sistemas GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E. Las prestaciones que se explican en el manual describen la interfaz de usuario para el sistema multilínea DECT de la serie GDK y LDK de venta local. Se muestran asimismo las especificaciones del terminal y de sus accesorios. El terminal inalámbrico GDC-345H (GAP), está diseñado y fabricado para actuar de interfaz con el sistema multilínea DECT de la serie GDK y LDK; LGE no garantiza la interoperabilidad entre el terminal y otro sistema GAP. Consultar en el "Manual de instalación del sistema GDK y LDK" los periféricos aplicables.

1.2 Contenido

El kit del terminal inalámbrico contiene los siguientes elementos. Comprobar que están incluidos todos los elementos enumerados.

- Manual de usuario del terminal inalámbrico : 1
- Terminal inalámbrico GDC-345H : 1
- Cargador simple 345H-SSC : 1
- BATERÍAS de 1.2V RECARGABLES NiMH AAA: 2
- 330-HAP, AC/DC Adaptador : 1
- Clip de sujeción : 1
- Auricular EAR/MIC y funda de piel : (opcional)



Nota: la figura anterior es meramente indicativa. El producto suministrado puede variar.

1.3 Preparación

- En la tabla que figura a continuación, se indica el número máximo de células, el número máximo de terminales que se pueden registrar, el número máximo de llamadas inalámbricas simultáneas y la versión de software aplicable en las distintas configuraciones del sistema GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E.

Elementos Nombre sistema	1. Nombre de tarjeta	2. Máx. Número de Celdas (Num de E.B.)	3. Canales/ Celda	4. Máximo de número de terminales registrable	5. Máximo de llamadas simultáneas inalámbricas	6. Versión de SW aplicable (GDC-345H)
GDK-162	WTIB	3	5	8~96 de 8 en 8	15	Todas las versiones
	Con WTIU	6	5	8~96 de 8 en 8	30	
GDK-100	WTIB	4	5	8~64 de 8 en 8	16	Todas las versiones
	Con WTIU	8	5	8~64 de 8 en 8	32	
GDK-FPII	WTIB	4	5	8~32 de 8 en 8	16	Todas las versiones
	Con WTIU	8	5	8~32 de 8 en 8	16	
GDK-20W	MBU	1	4	20	4	Todas las versiones
	WTIB	3	4	20	12	
LDK-24	WTIB	3	2	12	6	Todas las versiones
LDK-100	WTIB (MAX. 2)	4 (x 2)	5	8~80 de 8 en 8	32	Todas las versiones
	Con WTIU (MAX. 2)	8 (x 2)	5	8~80 de 8 en 8	64	
LDK-300/300E	WTIB (MAX. 3)	4 (x 3)	5	8~192 de 8 en 8	48	Todas las versiones
	Con WTIU (MAX. 3)	8 (x 3)	5	8~192 de 8 en 8	96	

- Es necesario registrarse como abonado antes de utilizar el terminal inalámbrico. (Consultar “6. Instalación del terminal inalámbrico”.)
- Una llamada puede finalizarse incluso si existen canales libres, cuando se produzca un cambio inesperado de RF.
- Cuando todos los canales están ocupados, no se pueden realizar más llamadas y hay que esperar a que haya un canal libre.
- El fabricante puede actualizar la versión de software de un terminal inalámbrico.
- El área de funcionamiento de los terminales inalámbricos portátiles está limitada al rango de cobertura de un sistema inalámbrico, que se puede ajustar a las instalaciones de una organización, una oficina o una empresa. Fuera de esta cobertura, el terminal no funcionará satisfactoriamente.
- Un terminal de este tipo no se considera intrínsecamente seguro. Por este motivo, se recomienda no usarlo en zonas peligrosas.
- Si no se utiliza la configuración adecuada, no se puede garantizar el funcionamiento normal.
- Si se permanece fuera de la cobertura de una estación base durante mucho tiempo con el microteléfono encendido, puede que no se encuentre de nuevo la estación cuando tenga cobertura. En tal caso, reiniciar la alimentación del microteléfono o pulsar “[MENU] + [3] + [OK]”**

2. KIT DEL TERMINAL INALÁMBRICO

2.1 Terminal inalámbrico (GDC-345H)

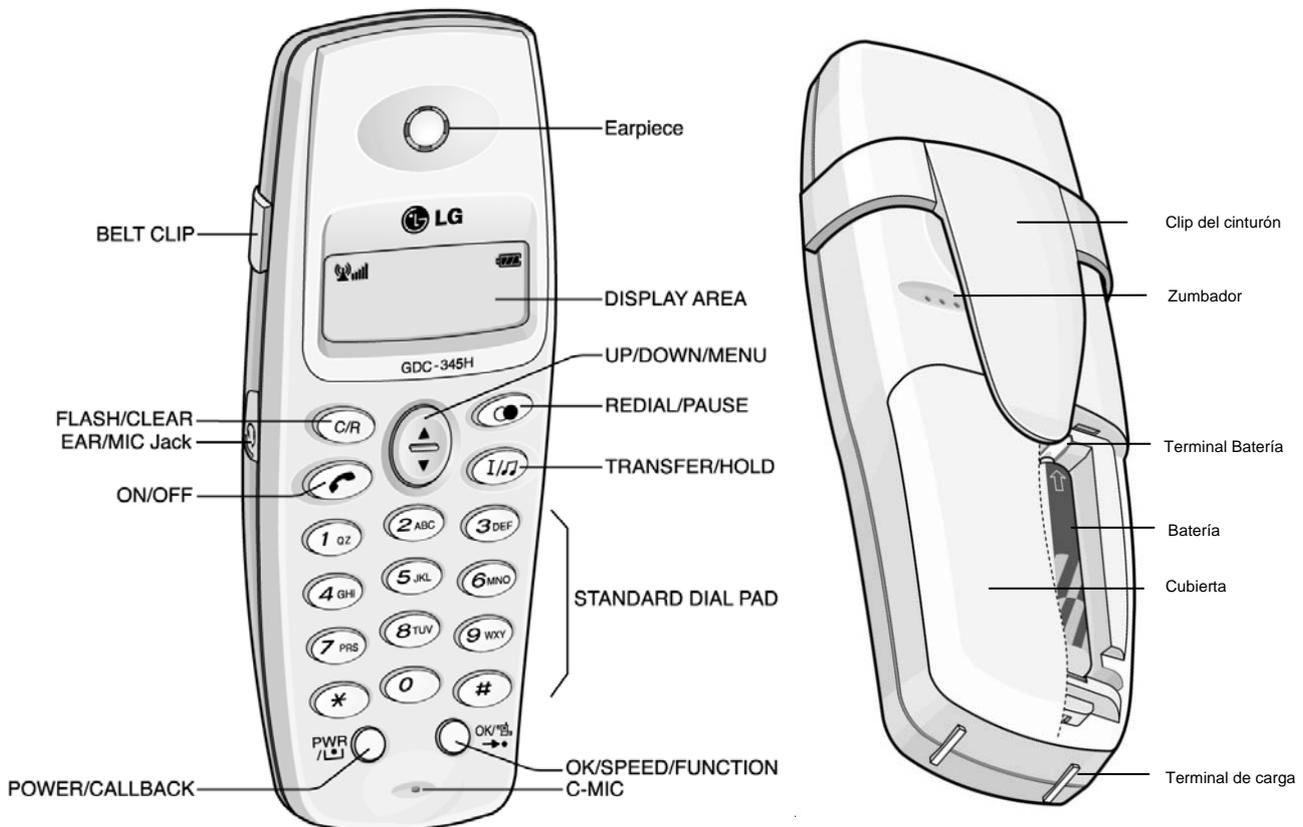
El GDC-345H es un terminal inalámbrico DECT que se comunica con un WOTS (sistema telefónico inalámbrico de oficina) GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E a través de canales de radio.

Una célula es el área a la que afecta la antena de una parte fija del sistema. Una célula del mismo sistema inalámbrico se superpone con otras células y forman el área de cobertura de un sistema inalámbrico. Se pueden realizar llamadas dentro de dicha área, a medida que se desplace, la célula correspondiente del terminal irá cambiando.

□ Terminal inalámbrico portátil: GDC-345H

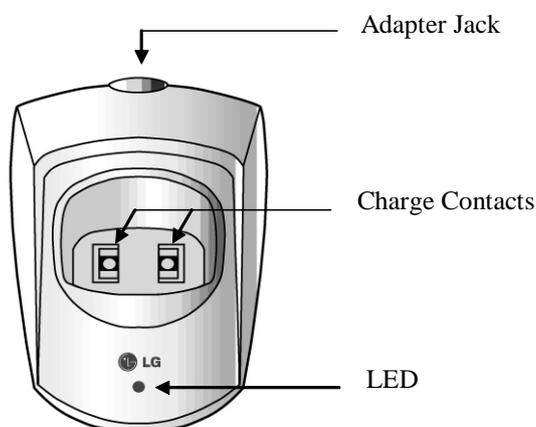
El terminal inalámbrico portátil (GDC-345H) está diseñado para facilitar y hacer más cómodo su uso.

Nota: la figura anterior y las siguientes son meramente indicativas. El producto suministrado puede variar.



2.2 Cargador simple (345H-SSC)

El 345H-SSC es el cargador del terminal GDC-345H. Utiliza un adaptador de c.a. de 230V/50Hz o un adaptador de c.a. de 220V/110V ~ 50/60Hz, 330-HAP



Cargador simple (345H-SSC)

El LED del cargador indica que éste está cargando.

La batería es de hidruro metálico de níquel (NiMH). Para prolongar la duración de la batería, se recomienda cargarla cuando esté completamente descargada.

2.3 Batería (1.2V RECARGABLES NiMH AAA)

Una batería estándar tiene una duración de 9 horas en el modo de conversación y de 50 horas en el modo de espera.

El estado de la carga, la temperatura, el entorno, las costumbres de uso o la frecuencia de radio del lugar influyen en la duración de la batería. Si se utiliza la batería de acuerdo con las indicaciones descritas relativas al mantenimiento (capítulo siguiente), se garantiza la siguiente duración de una batería completamente cargada. No quedará garantizada si no se cumplen las directrices de mantenimiento.

Bat. Type	Rechargeable	Full Charging Time
Talking Mode	9 hrs	10 ~ 12 hrs
Standby Mode	50 hrs	10 ~ 12 hrs

< Duración de la batería y tiempo de carga >

Cuando la batería esté casi agotada durante una llamada o en estado libre (por debajo de $2.3V \pm 0,1V$), se oirá un tono de aviso cada 20 segundos y parpadeará el icono que indica que la batería está baja (🔋) situado en la esquina superior derecha del display.

2.4 Adaptador (330-HAP)

El adaptador 330-HAP se utiliza para el cargador 345H-SSC. Existen dos tipos de adaptador. Depende de la adaptación de la red de cada país.

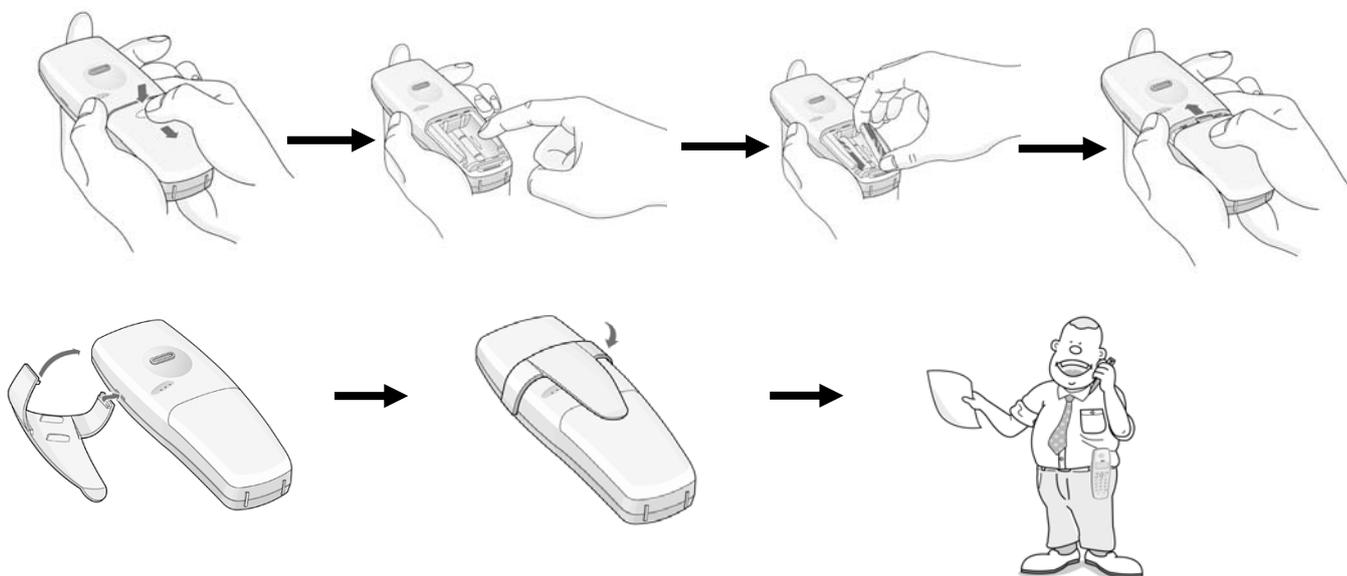
Tipo I

- Entrada: sólo c.a. 230V/50Hz 50mA
- Salida: 12Vcc 200mA 2,4VA

Tipo II

- Entrada: tanto 220Vca como 110Vca 50/60Hz
- Salida: 12Vcc 200mA

• Desmontaje de la tapa de la batería



3. MANTENIMIENTO

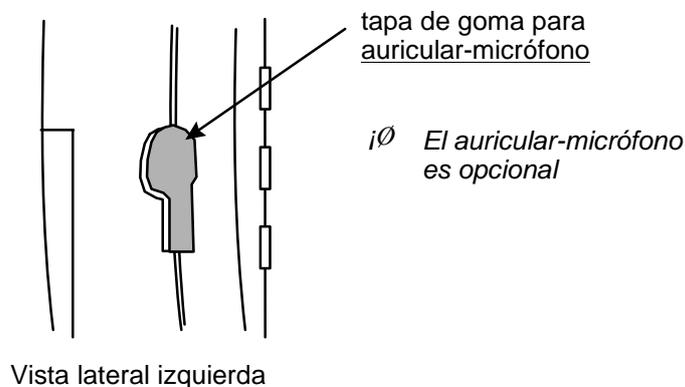
En el presente capítulo, se describen las normas que debe seguir el usuario para mantener el terminal y sus accesorios en buen estado.

El usuario será el único responsable de los daños causados en caso de no seguir las siguientes advertencias.

3.1 Terminal inalámbrico (GDC-345H)

Se deberán tomar las siguientes precauciones para usar el terminal inalámbrico GDC-345H sin causar daños en el producto ni en las personas.

- No exponer al sol directamente durante largos periodos de tiempo. La temperatura de funcionamiento se indica en la sección “**8. Especificaciones**”.
- No tratar de alargar la antena, no es retráctil. Si se fuerza, se pueden causar daños graves.
- El agua y la humedad pueden dejarla inservible.
- No retirar la cubierta de goma situada en el lado izquierdo del GDC-345H. El orificio del lateral se utiliza para conectar los auriculares y está protegido por una cubierta de goma.
- No introducir en el orificio ningún otro elemento externo que no sean los auriculares para el GDC-345H. De lo contrario, el terminal puede quedar dañado seriamente.



- No intentar desmontarlo, ya que se pueden dañar los componentes electrónicos.
- No intentar modificar ninguna parte externa ni interna, de lo contrario, el terminal puede quedar dañado gravemente.
- Limpiar el terminal portátil únicamente con un paño suave y seco. El jabón o los materiales de limpieza pueden dañarlo.
- Evitar los golpes y guardarlo en un lugar seguro cuando no se utilice.
- Mantenerlo alejado de elementos inflamables y fuentes de calor excesivo. La temperatura de funcionamiento se indica en la sección “**8. Especificaciones**”.
- Cuando no se vaya a utilizar el terminal durante largos períodos de tiempo, retirar la batería y guardarla por separado.
- Antes de usarlo por primera vez, cargar completamente la batería.

3.2 Cargador (345H-SSC)

Para utilizar correctamente el 345H-SSC, hay que tener en cuenta lo siguiente:

- No lo utilizar en zonas con temperaturas o humedad elevadas. El agua y la humedad pueden dejarlo inservible.
- No intentar desmontarlo ni modificar ninguna parte externa ni interna.
- Evitar los golpes y guardarlo en un lugar seguro cuando no se utilice.
- Mantenerlo alejado de elementos inflamables y fuentes de calor excesivo.
- Utilizar únicamente el adaptador indicado, 330-HAP (230V-50Hz o 220V/110V-50/60Hz).
- No dañar los pilotos, las partes de contacto de la batería ni las juntas del adaptador.
- No producir cortocircuitos en los contactos.

3.3 Batería (2 BATERÍAS de 1.2V RECARGABLES NiMH AAA)

Para utilizar correctamente la batería y mantenerla en buen estado, hay que tener en cuenta lo siguiente:

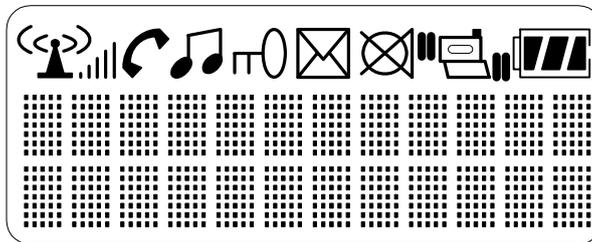
- No utilizarla en zonas con temperaturas o humedad elevadas. El agua y la humedad pueden dejarla inservible.
- Cargarla y mantenerla a temperatura ambiente, las temperaturas bajas o elevadas impiden que se cargue completamente. Ni siquiera un tiempo de carga suficiente garantiza una duración adecuada.
- No intentar desmontarla, no abrirla ni alterar ninguna parte externa ni interna.
- Evitar los golpes y guardarla en un lugar seguro cuando no se utilice. Los golpes o las caídas pueden dañarla o acortar su vida útil.
- Mantenerla alejada de elementos inflamables y no colocarla en fuentes de calor, por ejemplo, dentro de un coche en verano.
- Mantenerla fuera del alcance de los niños.
- No cortar ni cortocircuitar ningún cable.
- La batería contiene contaminantes del medio ambiente. Si se daña, devuélvala a un punto de recogida.
- La duración de la batería se reduce gradualmente, por lo que se recomienda adquirir una nueva cuando la duración de la carga sea la mitad de su capacidad.
- **Una vez al mes, cargar totalmente la batería con el cargador una vez descargada. De esta forma, la degradación será más lenta.**

4. INTERFAZ DE USUARIO

En este capítulo, se explica la función de las teclas, el estado del display, los mensajes que aparecen en él y las prestaciones del terminal inalámbrico del sistema GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E.

4.1 Display

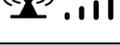
El display del GDC-345H GAP tiene seis iconos y una matriz de puntos de 2 x 12. El display muestra los diferentes estados del terminal, así como información visual sobre las acciones del usuario.



- 1) El display muestra información visual sobre todas las acciones que se llevan a cabo.
- 2) Los iconos de estado y los mensajes se indican a continuación.

4.1.1 Iconos de la ANTENA y RSSI

- 1)  : icono de la antena
- 2)  : icono de RSSI

Icono	Estado	
		Intermitente: cuando el icono parpadea, el terminal aún no ha encontrado una estación base y tampoco ha terminado el registro de la ubicación.
		Fijo: cuando termina de parpadear, el registro de la ubicación ha finalizado y es posible realizar y recibir llamadas.
		Aunque sea posible realizar y recibir llamadas, puede que se oigan ruidos muy elevados (por debajo de -86dBm).
		Aunque sea posible realizar y recibir llamadas, puede que se oigan ruidos elevados (-85 dBm ~ -80 dBm).
		Es posible realizar y recibir llamadas aunque puede que se oiga algún ruido (-79 dBm ~ -75 dBm).
		Es posible realizar y recibir llamadas y la calidad de éstas es normal (-74 dBm ~ -65 dBm).

		Es posible realizar y recibir llamadas y la calidad de éstas es buena (-64 dBm).
--	---	--

4.1.2 Icono del TELÉFONO

Icono	Estado
	<ul style="list-style-type: none"> - Intermitente: indica que se está intentando realizar una conexión telefónica. - Fijo: indica que se ha establecido un canal de tráfico.

4.1.3 KEY LOCK Icon

Icon	Description
	Indicates that the phone is set to lock mode.

4.1.4 Icono de MENSAJE

Icono	Estado
	<p>Este icono indica que el sistema tiene al menos un mensaje nuevo para el terminal inalámbrico. La información sobre los mensajes se actualiza cada 3 minutos. En caso de desconexión con el sistema abonado, no es posible actualizar dicha información y el icono desaparece. Si el terminal se conecta al sistema, el icono aparece de nuevo en el display. Si se deja el mensaje de la extensión, la llamada reservada se realiza utilizando la tecla CALLBACK y el icono desaparece una vez finalizada la llamada. En caso de recibirse un mensaje a través del servicio de correo vocal, pulsar la tecla FLASH para borrarlo una vez leído. Cuando se borran todos los mensajes, el icono desaparece. De lo contrario, el icono permanecerá en el display.</p> <p>Mensajes admitidos: mensajes del servicio de correo vocal, mensajes CLI y mensajes de extensión.</p>

4.1.5 MUTE Icon

Icon	Description
	Indicates that during a call, you can prevent the other party from hearing any background noise or conversations, by pressing the DOWN button longer than 1 second.

4.1.6 Icono de aviso de batería baja

Icono	Estado
	Cuando el icono parpadea, indica que la batería está prácticamente descargada

4.1.7 TONE MODE Icon

Icon	Description
	Indicates that the phone is pulse tone mode.

4.1.8 SILENT MODE/VIBRATOR MODE Icon

Icon	Description
	Indicates that the phone mode is silent mode or vibrator mode.

4.2 Teclas y funciones

El terminal inalámbrico tiene 10 teclas de dígitos y 10 de función.

- 1) Teclas de dígitos
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- 2) Teclas de función
*, #, [ON/OFF], [FLASH/CLEAR], [REDIAL/PAUSE], [OK/SPEED/FUNCTION],
[TRANS/INTERCOM/INTERNAL/HOLD], [PWR/CALLBACK],
[UP/MENU], [DOWN/MENU]
A continuación se describen las funciones de estas teclas.

Icono tecla	Función	Descripción
	[ON/OFF]	- Realizar/liberar una llamada
	[FLASH/CLEAR]	- Modo de conversación: registrar una llamada - Saltar una llamada y realizar la siguiente - Cuando se utiliza la marcación previa:

		<ul style="list-style-type: none"> ■ Si se pulsa durante más de 1 segundo: se borran todos los dígitos ■ Si se pulsa durante menos de 1 segundo: deja un espacio de 1 dígito ■ Cuando se utiliza el modo de funcionamiento local: se cancela la función (debe pulsarse durante más de 1 segundo)
	[REDIAL/PAUSE]	<ul style="list-style-type: none"> - Pulsar durante menos de 1 segundo: <ul style="list-style-type: none"> ■ Pre-marcación : Rellamada al número guardado en el terminal. ■ Post-marcación: Rellamada al número guardado en el sistema. - Pulsar durante más de un segundo: Pausa (pre-marcación, post-marcación y durante llamada a línea externa).
	[OK/SPEED/ FUNCTION]	<ul style="list-style-type: none"> - Modo Menú : <ul style="list-style-type: none"> ■ Pulsando menos de 1 second : Seleccione / Finalice una función local (OK). - Modo Reposo : <ul style="list-style-type: none"> ■ Pulsando más de 1 segundo : Introduzca el modo silencio. - Post-marcación : <ul style="list-style-type: none"> ■ Pulsando menos de 1 segundo : Marcación rápida del sistema (SPEED). ■ Pulsando más de 1 segundo : Inicio / Fin de una función de sistema (FUNCTION).
	[TRANSFER/ INTERCOM/ INTERNAL/ HOLD]	<ul style="list-style-type: none"> - Modo conversación : <ul style="list-style-type: none"> ■ Pulsando menos de 1 segundo : Transfiere una llamada a una extensión(TRANS). ■ Pulsando más de 1 segundo : Retiene una llamada / libera una llamada(HOLD). - En modo reposo : <ul style="list-style-type: none"> ■ DECT local: Llamada interna ■ Teléfono multilínea DECT: llamada en línea o llamada de comunicación interna
	[POWER/ CALL BACK]	<ul style="list-style-type: none"> - Encendido - Si se pulsa durante más de 1 segundo: apagado - Si se pulsa durante menos de 1 segundo: dejar un mensaje o una devolución de llamada
	[UP/DOWN/ MENU]	<ul style="list-style-type: none"> - Cuando se utiliza el modo de funcionamiento local - Modo de conversación: reducción del volumen de recepción, marcación por voz, CLIP - Navegar y seleccionar entre los elementos de un menú o un submenú.
		<ul style="list-style-type: none"> - Paso a impulso (Pulsando más de 1 segundo) - Muestra '#' (Pulsando menos de 1 segundo)

		<ul style="list-style-type: none">- Modo de conversación (sólo cuando la serie GDK&LDK admite la función de llamada en espera): llamada en espera- Modo de espera:<ul style="list-style-type: none">■ Se visualiza '*' (pulsar durante menos de 1 segundo)Paso a DTMF (pulsar durante más de 1 segundo)
0~9		<ul style="list-style-type: none">- Botones de marcación estándar

Al pulsar

- cualquier tecla numérica, se oirá un tono de tecla;
- cualquier tecla de función, se oirá un tono de tecla;
- **[PWR]** para encender el terminal inalámbrico, manteniéndolo pulsado más de 3 segundos hasta que se escuche un tono;

Nota:

la tabla anterior sólo se aplica a los terminales inalámbricos abonados al sistema de la serie GDK&LDK. Por lo tanto, LGE no garantiza las funciones normales descritas en la tabla anterior cuando el usuario utilice el terminal abonado en otro sistema.

4.3 Tono

El terminal inalámbrico cuenta con varios tipos de tonos de indicación que se emiten a través del vibrador instalado en el terminal. A continuación, se indican las situaciones en las que se emiten los tonos.

- Tono de teclado
El tono se emite al pulsar una tecla.
- Tonos de aviso y confirmación
En numerosas situaciones, estos tonos proporcionan una indicación o aviso al usuario en función de cada situación.
 - *Tono de error*
Se emite cuando se lleva a cabo una operación incorrecta. No aparece ningún mensaje en el display.
 - *Tono de aviso de batería baja*
Se genera cuando la tensión de la batería se encuentra por debajo de $2,3V \pm 0,1$. El bloque situado en el icono de batería baja del display parpadea cada segundo y el tono se emite cada 20 segundos hasta que el nivel de la batería alcanza $2,3V \pm 0,1$ cuando se recarga. Cuando se coloca el terminal en el cargador suministrado por LGIC, tanto el tono como el icono intermitente de batería baja desaparecen. Si el nivel de la batería se encuentra por debajo de $2,2V \pm 0,1V$, la alimentación se apaga automáticamente para proteger los circuitos del terminal inalámbrico sin generar ningún tono de aviso tan pronto como se pulsa la tecla de encendido (se denomina

- función de “Apagado automático”). Es preciso recargar la batería.
 - *Tono de aviso de fuera de cobertura*
Cuando se va a salir del área de cobertura del sistema abonado, aparece durante unos instantes en el display el mensaje “OUT OF RANGE” (fuera de cobertura) junto con un tono de aviso
 - *Tono de confirmación de la conexión*
Se emite cuando se establece un canal inalámbrico entre el terminal y el sistema abonado. Cuando se pulsa la tecla **[ON/OFF]**, el terminal busca un canal inalámbrico y el icono **Phone**() empieza a parpadear. Una vez establecido el canal, el tono se oye y el icono **phone**() se enciende de forma fija.
 - *Tono de confirmación de apagado.*
Se emite cuando se apaga el terminal.
- **Tono de llamada**
Se emite cuando el terminal recibe una llamada. El volumen se puede subir o bajar del nivel 1 al nivel 7 en estado de libre. El tono de las llamadas entrantes (internas o externas, por separado) se puede seleccionar entre 9 distintos. El tono seleccionado por defecto es el normal. En caso de que esté activada la función de timbre apagado, cuando se reciba una llamada en el terminal, el tono no se oirá pero el LED de llamada parpadeará.

4.4 Visualización de mensajes

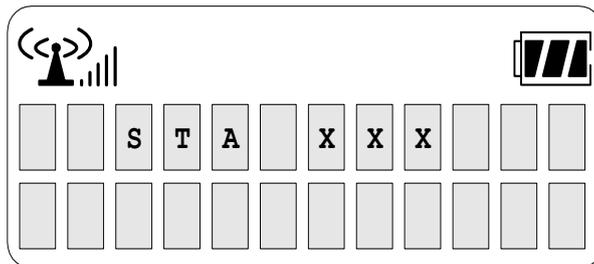
Mensaje	Descripción	Duración de la visualización
STA xxx	Número de la extensión	Modo de espera
INVALID	Acción no permitida	3 segundos
NO CHANNEL	No hay ningún canal disponible para la conexión	3 segundos
CALL FAIL	No se ha podido realizar la llamada	3 segundos
KEY LOCK	Estado de bloqueo de las teclas	Hasta que se produce el desbloqueo
LN XX	Número de línea conectada	Durante la llamada en línea
00:00	Duración de la llamada	Mientras dura la llamada
CALL FROM STA xxx	Cuando se recibe una llamada interna, indica la búsqueda desde la extensión xxx	Mientras suena la llamada y hasta que se corta
CALL TO STA xxx	Cuando se realiza una llamada interna, indica la búsqueda de la extensión xxx	Mientras suena la llamada y hasta que se corta
LN XX RINGING	Cuando se recibe desde una línea externa, indica la búsqueda desde la línea externa x	Mientras suena

Las partes sombreadas  se describen detalladamente en el Apéndice C.

4.5 Estado de realización y recepción de llamadas disponibles

- 1) Cuando el terminal inalámbrico recibe una señal de una estación base y está sincronizado con un portador ficticio (sync.), el icono RSSI (Indicador de fuerza por la señal recibida, ) parpadea.
- 2) Si está abonado, se visualizará "STA xxx". El icono RSSI deja de parpadear cuando se realiza la conexión, lo que significa que el terminal está listo para realizar y recibir llamadas.
- 3) Si el icono RSSI continúa parpadeando, indica que el terminal inalámbrico sigue intentando sincronizarse con la estación base del sistema GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E al que está abonado.

Display
GDC-345H



5. PRESTACIONES DEL TELÉFONO

5.1 Prestaciones básicas

Un terminal inalámbrico abonado al sistema GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E cuenta con varias prestaciones telefónicas.

5.1.1 Encendido/apagado

Cuando se pulsa la tecla **POWER** ()^{PWR}, se conecta la alimentación y el terminal queda en estado libre.

A continuación, se describen los pasos para el encendido.

Pulsar la tecla **POWER**.

Inicializar las variables S/W y H/W (software y hardware).

Comprobar el número de la extensión, en caso de estar abonado, hasta que aparezca "STA xxx", de lo contrario, debe aparecer "UNREGISTERED". Sólo aparece en el display el mensaje anterior si el terminal está abonado a la serie GDK&LDK.

Buscar el sistema al que está abonado e intentar registrar la ubicación mientras parpadean los iconos de la antena y de nivel RSSI.

Si dichos iconos dejan de parpadear, la configuración inicial ha finalizado. Ya es posible realizar y recibir llamadas.

Para apagar el terminal, pulsar la tecla **POWER** ()^{PWR} durante más de 3 segundos. Se oye un tono de confirmación. A continuación, dejar de pulsar la tecla **POWER** ()^{PWR}.

5.1.2 Función de llamada

Existen dos tipos de llamadas: externas e internas. Los detalles se describen en los apartados "5.2 Prestaciones del sistema multilínea" y "5.3 Prestaciones DECT". Consultar en el "Manual de programación del sistema telefónico multilínea digital" las funciones detalladas y otras funciones relativas al sistema.

5.2 Prestaciones del sistema multilínea

5.2.1 Función de servicio de llamadas

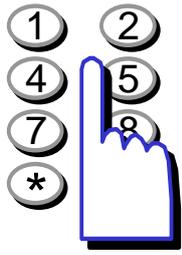
Las siguientes prestaciones sólo están disponibles para el sistema de la serie GDK&LDK. Por lo tanto, es posible que las mismas prestaciones no funcionen correctamente con otros sistemas.

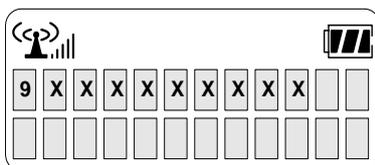
Realización de llamadas externas

La tecla TALK ON/OFF,  (activación/desactivación de llamadas), se utiliza para realizar y recibir llamadas. Éstas se pueden efectuar mediante marcación previa o marcación posterior.

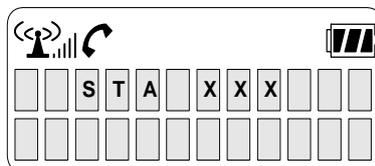
1) Marcación previa

Código de acceso de la línea (9, 8+XX u 88+XX) (número de teléfono  conexión).

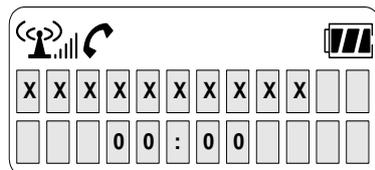
 Se puede marcar el número en estado libre antes de pulsar la tecla  (hasta 24 dígitos). Puesto que sólo aparecen 12 dígitos por línea en el display. Si se marca un dígito incorrecto, se puede borrar el último pulsando una vez la tecla C/R; si se desea borrar todos los dígitos marcados, pulsar la tecla C/R durante más de 1 segundo. Si se desea introducir una pausa de marcación entre los números, pulsar la tecla  durante menos de 1 segundo. Entonces se visualiza "P" en el display.



- Marcar el número de teléfono.
- Pulsar .



- El icono **Phone**  parpadea en el display.



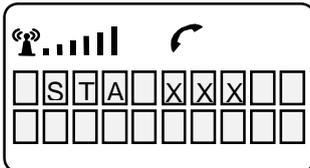
- El mensaje del display aparece como se indica en la figura y se oye un tono cuando finaliza la conexión.

2) Marcación posterior

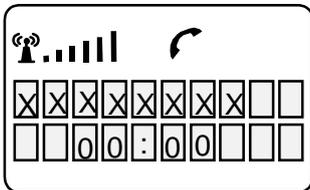
 Código de acceso de la línea (9, 8+XX u 88+XX) + número de teléfono + conexión (XX indica el número de línea).



Se puede marcar el número de teléfono después de pulsar la tecla . Cuando se pulsa el código de acceso de la línea (9, 8 + XX, u 88 + XX), se oye el tono de marcación. Cada vez que se pulsa una tecla, aparece en el display. Si se supera el tiempo establecido para marcar un número, el mensaje **“DIALING TOO LATE”** (marcación demorada) aparece en el display. Se muestran un total de 10 dígitos.



- Pulsar la tecla . Se oye el tono de la conexión y el icono **phone** () aparece en el display.



- Marcar el código de acceso de la línea. (9, 8 + XX, u 88 + XX)
- Marcar el número de teléfono deseado.

3) Fin de la llamada

Para finalizar una llamada, pulsar la tecla . El icono **phone** () desaparece y el terminal queda en estado libre.

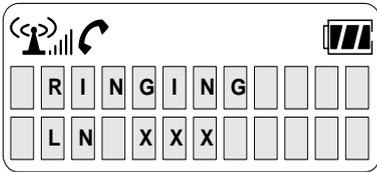
4) Asignación de línea y grupo de líneas

Es posible agrupar las líneas disponibles y asignar a una extensión los grupos a los que se puede acceder a través de la programación MPB (para más detalles, consultar los apartados “GRUPOS DE LÍNEAS” y “ACCESO A LA LÍNEA” en el “Manual de programación del sistema telefónico multilínea digital”). Por defecto, todas las líneas disponibles se asignan al grupo 01. El acceso a una línea se puede realizar de tres formas; (9, 8 + n° del grupo de líneas o bien 88 + n° de línea). Son las siguientes:

- 9 (código de acceso a la línea): conecta una línea disponible del grupo asignado a la extensión. El método de selección de líneas se puede programar mediante MPB.
- 8 + n° de grupo de líneas: conecta una línea disponible del grupo. El grupo de líneas debe asignarse previamente a la extensión mediante la programación MPB. El método de selección de líneas se puede programar mediante MPB.
- 88 + n° de línea: conecta directamente la línea. La línea debe asignarse previamente a la extensión mediante la programación MPB.

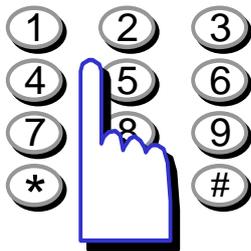
Recepción de llamadas entrantes

Llamada entrante  conexión



- Se oye el tono de la llamada entrante y aparece un mensaje en el display.

Nota: si están conectados unos auriculares al GDC-345H, se puede contestar a la llamada pulsando la tecla de los auriculares durante unos 2 segundos mientras suena la llamada.



- Pulsar la tecla  y contestar la llamada.

*Al pulsar las teclas **UP**(▲), **DOWN**(▼) durante la conversación, se puede ajustar el volumen.*

Para colgar

Cuando haya terminado la conversación, pulsar de nuevo la tecla  para finalizar la llamada. El icono **phone**() desaparece y la llamada se corta.

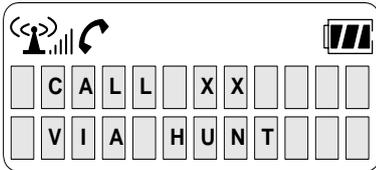
Nota: se puede finalizar una llamada pulsando la tecla de los auriculares durante 2 segundos.

Realización de llamadas internas del grupo

1) Marcación previa: número del grupo de comunicación interna  **conexión**

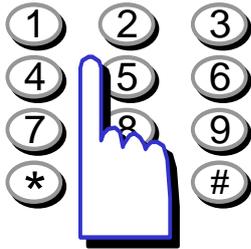
- Marcar el número del grupo de comunicación interna (p. ej., GDK-162: 620~649).
- Pulsar la tecla .
- Se oye el tono de la conexión y el icono **phone**() aparece en el display.

2) **Marcación posterior:**  número del grupo de comunicación interna



- Pulsar la tecla .

Se oye el tono de conexión y el icono **phone**  aparece en el display.



- Marcar el número del grupo de comunicación interna (GDK-162: 620~649, GDK- 100: 620~634, FPII: 620~627).

Para transferir una línea

- Pulsar la tecla **TRANS** 
- Marcar el número del grupo de comunicación interna
- Pulsar la tecla  o, cuando conteste la extensión a la que se ha llamado, informar de la transferencia y pulsar la tecla  para realizarla.

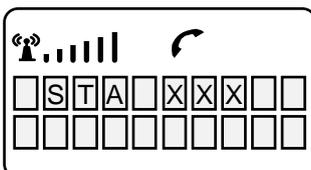
Precaución: el sistema WOTS GDK-162/100/FPII/20W no admite la transferencia de líneas internas.

Realización de llamadas internas del grupo

1) **Marcación previa:** número de comunicación interna  conexión.

- Marcar el número de comunicación interna.
- Pulsar la tecla 
- Se oye el tono de la conexión y el icono **phone**  aparece en el display.

2) **Marcación posterior:**  número de comunicación interna conexión.



- Pulsar la tecla .

Se oye el tono de la conexión y el icono **phone**  aparece en el display.



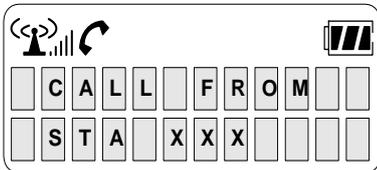
- Marcar el número de comunicación interna.

En función del modo de respuesta ICM de la extensión a la que se llama (en el caso de una extensión multilínea), se oirá un tono distinto en el terminal inalámbrico.

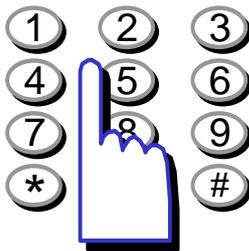
1. Modo TN (tono): Tono de llamada. Esperar hasta que conteste la extensión a la que se llama.
2. Modo HF (manos libres) / PV (privado): 3 tonos de llamada. Hablar después del tono.

Recepción de llamadas internas

Llamada interna  conversación.



- Se oye la llamada interna y se visualiza un mensaje en el display.



- Pulsar la tecla  y contestar la llamada.

Al pulsar **UP**(▲), **DOWN**(▼) durante la conversación, se ajusta el volumen.

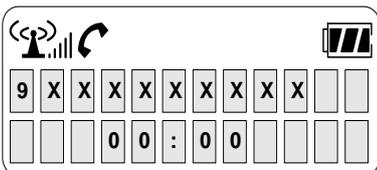
Para colgar.

Cuando se termine la conversación, pulsar de nuevo la tecla  El icono **phone**() desaparece y la llamada se corta.

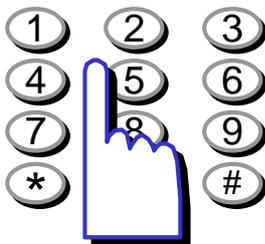
Transferencia de llamadas

Esta función permite transferir una llamada recibida a otro usuario.

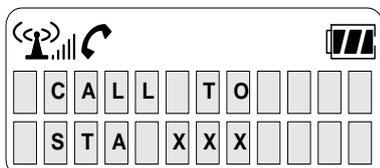
Conversación  a número de comunicación interna 
Cuando se esté conectado a una llamada externa (**no interna**):



- Pulsar la tecla **TRANS**  a que la llamada pase al modo de espera.



- Marcar el número de extensión interno (p. ej., GDK-162: 100~291, GDK-100: 100~235, FPII: 100~177).



En este punto, es posible efectuar una transferencia apantallada

o sin apantallar.

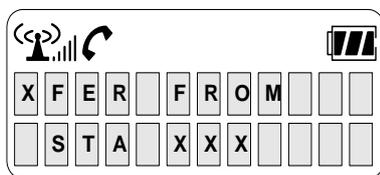
Precaución: el sistema WOTS GDK-162/100/FP11/20W no admite la transferencia de líneas internas.

Transferencia apantallada

Cuando conteste la extensión a la que se llama, informar de la transferencia.

- Pulsar la tecla  para finalizar la transferencia.

Transferencia sin apantallar



Cuando la extensión a la que se llama empiece a sonar.

- Pulsar la tecla  para realizar la transferencia después de oír el tono de señal de llamada. A continuación, aparece un mensaje en el display de la extensión a la que se llama.

Si la llamada no se contesta transcurridos 30 segundos, la llamada suena en las dos extensiones. En ese momento, al pulsar la tecla  un usuario se conectará de nuevo a la llamada transferida.

Respuesta a transferencia apantallada

Se oye la llamada interna.

- Se responde a la llamada y se recibe el aviso de transferencia.
Si el usuario que transfiere cuelga, la llamada externa se conecta.

Transferencia Ejecutivo/Secretaria

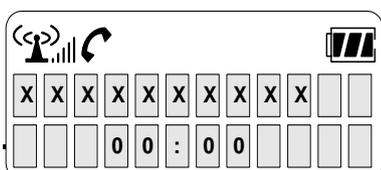
- Si una extensión está configurada como extensión de Ejecutivo y se encuentra ocupada o en modo DND (Do Not Disturb - no molestar -), todas las llamadas pasarán a la extensión de Secretaria.
- Si una extensión está configurada como extensión de Secretaria, puede informar a su extensión de Ejecutivo que se encuentra en DND, utilizando la función de llamada en espera.

**Esta prestación no está disponible en la GDK-20W*

Llamada externa en espera

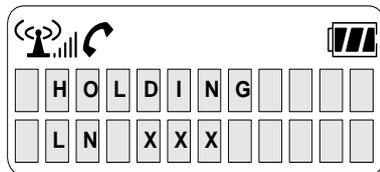
Cuando se utilice el terminal inalámbrico a través de una línea externa, se puede usar esta función para que el usuario externo espere unos instantes.

Conversación 



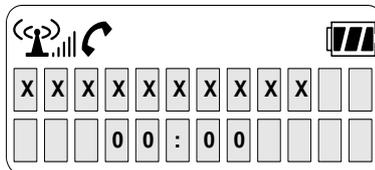
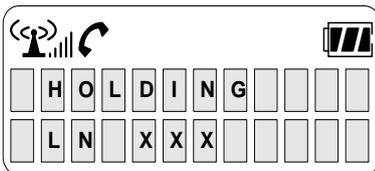
Cuando se esté conectado a una llamada externa (*no interna*).

- Pulsar la tecla  para espera exclusiva (se oír un tono de marcación).



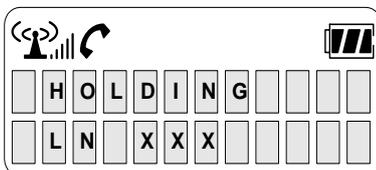
Aparece un mensaje en el display, como se indica en la figura, y el usuario externo oye la música de espera.
Existen dos opciones: recuperar una llamada o realizar otra.

1) Para recuperar la llamada,



- Pulsar la tecla para conectar la llamada externa.

2) Para realizar otra llamada,

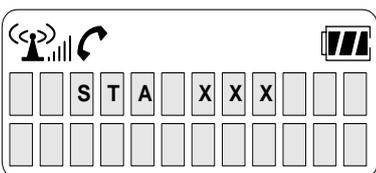


- Pulsar la tecla si se desea realizar otra llamada interna o externa.
- El terminal inalámbrico queda en estado libre.
- Pulsar de nuevo la tecla para efectuar una llamada.

Precaución: el sistema WOTS GDK-162/100/FPII/20W no admite la puesta en espera de líneas internas.

Flash

Durante una conversación (interna o externa), es posible finalizar la llamada en curso y entrar en el modo de marcación mediante la función de Flash. La tecla FLASH también se utiliza para transferir una llamada externa a través de PABX.



- Si se está hablando con una línea interna, pulsar la tecla al finalizar la llamada. A continuación, se oirá el tono de marcación y se podrá efectuar otra llamada u otra operación, por ejemplo, programar mediante las funciones del sistema.
- Si se está hablando con una línea externa, pulsar la tecla .

para finalizar la llamada. A continuación, se oirá el tono de marcación y se podrá efectuar otra llamada eterna.



- Si se desea transferir una llamada externa a una PABX, marcar el número de extensión interna de una PABX. Cuando se oiga el tono de respuesta, colgar la llamada de la transferencia sin apantallar o informe de la misma cuando el abonado conteste; a continuación, colgar la llamada de la transferencia apantallada.

Retención de llamadas

Es posible retener una llamada utilizando la ubicación de retención de línea externa.

Retención de llamadas

Mientras se esté conectado a una llamada externa.

- Pulsar la tecla **TRANS.**
- Marcar una ubicación de retención.
- La línea externa utilizada permanece en espera y el terminal queda en estado libre.

Recuperación de una llamada retenida

- Pulsar la tecla
- Marcar la ubicación de retención.

Número de ubicación de retención

SYSTEM	PARKING LOCATION NUMBER
GDK-162	601~619
GDK-100	601~610
GDK-FPII	601~605
GDK-20W	601~606
LDK-24	601~608
LDK-100	601~610
LDK-300/300E	601~619

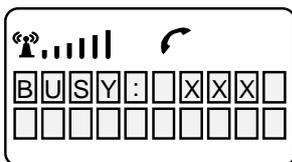
5.2.2 Funciones del sistema multilínea

Devolución de llamada

Cuando se llame a una extensión que esté ocupada o en modo DND, es posible dejar hasta 5 mensajes de aviso de devolución de llamada.

□ **Devolución de llamada en caso de marcar una extensión ocupada**

- Una vez recibido el tono de ocupado, pulsar la tecla **CALL BACK**( ).



NOTA: si la extensión ocupada queda en estado libre antes de pulsar la tecla , la extensión a la que se llama recibirá un mensaje del sistema. Consultar el apartado “Responder a un aviso de mensaje de espera”.

Cuando se libera el terminal ocupado, sonará un terminal reservado para la devolución de llamadas.

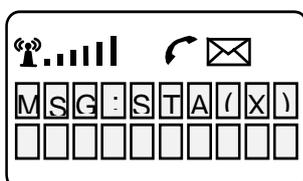
- Responda a la llamada pulsando 

□ **Devolución de llamada en caso de marcar una extensión en modo DND o que no responde**

- Si se recibe un tono de ocupado o si no hay respuesta después de marcar una extensión, pulsar la tecla **CALL BACK**( ).
- Si el servicio de correo vocal está instalado en el sistema, se oirá un mensaje de voz. Pulsar la tecla  para dejar un mensaje. Cuando haya terminado, pulsar la tecla . Si el servicio de correo vocal no está instalado en el sistema, sólo se deja un mensaje de la extensión.
- A los 3 minutos, aparece un icono de mensaje en el display de la extensión reservada para la devolución de llamadas.
- Si aparece en el display un mensaje de devolución de llamada, pulsar las teclas  o **TRANS**() y a continuación **CALL BACK**( ) para realizar una llamada a la extensión que ha dejado el mensaje.

Responder a un aviso de mensaje de espera

Si aparece un icono con un sobre en el display, indica que se ha recibido un mensaje.



El primer mensaje recibido se contestará en primer lugar.

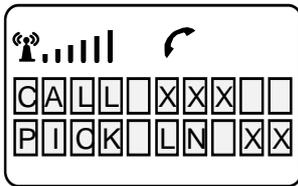
- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **CALL BACK** ( ).
- Sonará la extensión que ha dejado el mensaje.

- Si se ha dejado algún mensaje en el servicio de correo vocal, se oír el primero de los que se hayan dejado. Pulsar la tecla HOLD para oír de nuevo el mismo mensaje del servicio de correo vocal o la tecla **CALL BACK** (PWR) para oír el siguiente. Si se desea borrarlos una vez oídos, pulsar la tecla **FLASH**.

Captura de llamadas

Esta función se utiliza para capturar una llamada en lugar de otro abonado al que se llama. Se puede usar después de programar la extensión de operadora.

□ Captura de llamadas de grupo

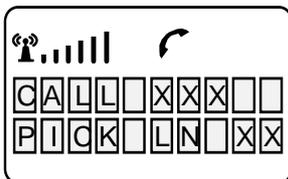


Cuando se oiga una llamada de teléfono sin operadora.

- Pulsar la tecla
 - Pulsar .
- (LDK-24/100/300/300E: Pulse 566)

- Precaución:**
- 1) La extensión debe pertenecer al mismo grupo de captura que la extensión que llama.
 - 2) Esta función debe programarse previamente en la extensión Admin.
(Consultar el método de programación de la función de captura en el manual de programación del WOTS GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E.)

□ Captura de llamadas dirigidas



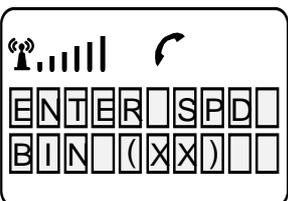
Cuando se oiga una llamada de línea interna o transferida al exterior en una extensión determinada. (No disponible en la GDK20W)

- Pulsar la tecla
- Pulsar y el número de la extensión que llama.
- Se conectará al usuario que llama.

Marcación rápida

□ Almacenar números de marcación abreviada

Es posible utilizar los números de marcación abreviada guardados de forma personalizada en una tabla de la extensión. Un número de marcación abreviada puede incluir hasta 24 dígitos.



- Pulsar la tecla
- Pulsar la tecla **FUNCTION**
- Pulsar la tecla **SPEED** ().

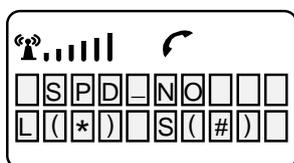
- Marcar el número abreviado. (Sólo aparece en el display la tabla disponible y únicamente se muestra un solo número de marcación abreviada cada vez que se utiliza esta función.)

- Marcar el número de teléfono que se quiere guardar.
- Pulsar la tecla **FUNCTION** .
- Introducir el nombre correspondiente (consultar “PROGRAMACIÓN DE UN NOMBRE EN EL DISPLAY”).
- Pulsar la tecla **FUNCTION** .
- Pulsar la tecla .
- Es posible almacenar más marcaciones abreviadas siguiendo el procedimiento anterior.

ATENCIÓN

- ☑ Si se ha llenado la tabla, el número abreviado que aparece en el display es “000”.
- ☑ Es posible modificar una tabla que ya se ha utilizado.

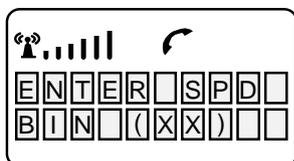
☐ Utilización de los números abreviados



- Pulsar la tecla .
- Pulsar la tecla **SPEED** .
- Marcar el número abreviado.

☐ Borrar los números abreviados de la extensión

- Pulsar la tecla .
- Pulsar la tecla **FUNCTION** .
- Pulsar la tecla **SPEED** .



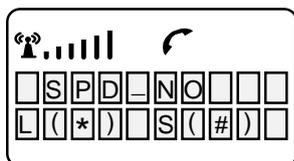
- Marcar el número abreviado que se quiera borrar.
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  (se oirá un tono de confirmación).
- Pulsar la tecla .

☐ Almacenar números de abreviados del sistema

Es posible utilizar los números abreviados que suelen estar almacenados en el sistema.

- El almacenamiento de los mismos sólo se puede realizar en la extensión admin.
- La línea externa disponible se puede asignar al número de marcación abreviada del sistema.

☐ Utilización de los números de marcación abreviada del sistema



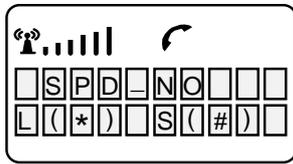
- Pulsar la tecla .
- Pulsar la tecla **SPEED** .
- Marcar el número de marcación abreviada.

ATENCIÓN

- ☑ Cuando se realiza una llamada a abonados exclusivos o cuando todas las líneas externas están ocupadas, se emite un tono de error.
- ☑ Es posible programar un número de marcación abreviada que no tenga límite para las llamadas de larga distancia. (Consultar el “Manual de programación e instalación del sistema telefónico multilínea digital”.)

Rellamada

□ Para llamar de nuevo a un número guardado

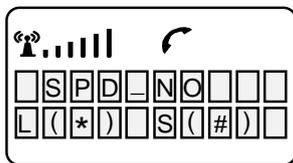


- Pulsar la tecla
- Pulsar la tecla **SPEED** menos de 1 segundo
- Pulsar

Precaución: esta prestación no funciona con llamadas internas.

□ Para llamar de nuevo al último número

El último número marcado en **líneas externas** se guarda automáticamente.



Para marcarlo de nuevo (GDK-162/100/FPII/20W).

- Pulsar la tecla
- Pulsar la tecla **SPEED** menos de 1 segundo y a continuación (o bien pulsar únicamente **REDIAL**,).

Para marcarlo de nuevo (LDK-24/100/300/300E).

- Pulsar la tecla
- Pulsar la tecla **SPEED** menos de 1 segundo y a continuación (o bien pulsar únicamente **REDIAL**,).
- Pulsar las teclas **UP/DOWN** para buscar un número de teléfono (Máx. 10 últimos números marcados)
- Para hacer una llamada, pulse **HOLD** por más de 1 segundo cuando se muestre el número.

Precaución: esta prestación no funciona con llamadas internas.

□ Guardar el número en curso para uso posterior (No disponible en la GDK-20W)

Para guardar el número marcado con el fin de utilizarlo posteriormente.

- Pulsar dos veces la tecla **SPEED** por menos de un segundo mientras retiene la llamada.
- Si la línea externa está ocupada, se efectúa una rellamada a través de otra línea externa disponible del mismo grupo.

Precaución: esta prestación no funciona con llamadas internas.

Desvío de llamadas

Cuando no sea posible recibir las llamadas, se podrán desviar a otra extensión de abonado.

- Pulsar la tecla 
- Pulsar  .
- Pulsar el número correspondiente al tipo de desvío:

Tipo de desvío	GDK-162/100/FPII	GDK-20W
0	Sígueme	
1	Incondicional	Incondicional
2	Llamada ocupada	Llamada ocupada
3	Llamada sin respuesta	Llamada sin respuesta
4	Ocupada/No responde	Ocupada/No responde
5	Extensión fuera de red	Extensión fuera de red
7	Servicio de correo vocal (transferencia después de 4 segundos - tiempo por defecto)	DVIB(Transferida después de un tiempo programado: MM6-Submenu2 –Terminal menu1)
8	Servicio de correo vocal (transferencia después de un tiempo programado). El código de programación admin es "43 + flex24". El intervalo es de 4 a 40 segundos.	
9 (Esta prestación depende de la versión del sistema)	Desvío DVU por ocupado	

- Marque un número de extensión, o de grupo donde las llamadas van a ser recibidas. (Se escuchará un tono de confirmación.)
- Pulse .

2) LDK-24/100/300/300E

- Pulse .
- Pulse   .
- Pulse el tipo de desvío:

Tipo de desvío	Condición	Destino desvío
0	Sígueme	Nº de extensión.
1	Incondicional	Extensión, grupo o DVU (#)
2	Llamada ocupada	Extensión, grupo o DVU (#)
3	Llamada sin respuesta	Extensión, grupo o DVU (#)
4	Ocupada/No responde	Extensión, grupo o DVU (#)
5	Fuera de red (Incondicional)	Posición de memoria
6	Fuera de red (No respuesta)	Posición de memoria
#	Cancelar	

- Marcar el número de la extensión o del grupo interno en el que se van a recibir las llamadas (se oirá un tono de confirmación).
- Pulsar la tecla 

* En el caso de los desvíos al servicio de correo vocal, debe grabarse previamente un mensaje de bienvenida.

* En el caso del desvío "sígame", se debe marcar el código de autorización después del número de la extensión.

ATENCIÓN

- Esta prestación permanece hasta que se cancela.
- Esta prestación no se puede utilizar en modo DND.
- Sólo la pueden utilizar los abonados con autorización.
- Esta prestación debe programarse previamente en la extensión admin.

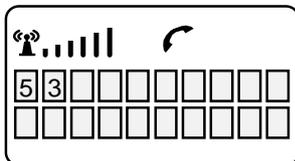
Para cancelar el desvío de llamadas

- Pulsar la tecla 
- Pulsar 59 (GDK-168/100/FPII), 54# (GDK-20W) o 554# (LDK-24/100/300/300E) (se oirá un tono de confirmación).

Función DND (No molestar)

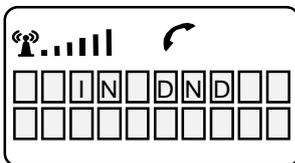
Esta función se utiliza cuando no se desea recibir llamadas.

□ Para programar la prestación DND (No molestar)

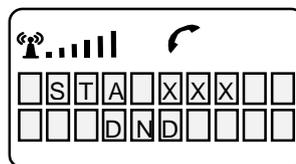


- Pulsar la tecla
- Pulsar o (se oirá un tono de confirmación).

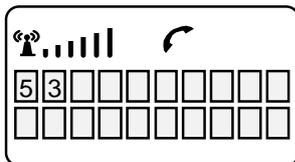
- Conversación -



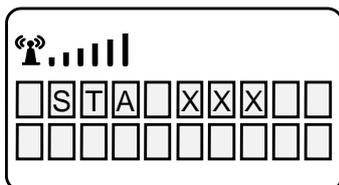
- Libre -



□ Para cancelar la función DND (No molestar)



- Pulsar la tecla
- Pulsar () o () (se oirá un tono de confirmación).



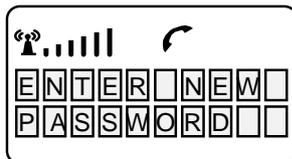
Código de autorización

□ Para registrar el código de autorización

Para evitar las llamadas externas no autorizadas (acceso DISA o acceso de enlace), es posible bloquear o desbloquear una extensión mediante un código de autorización de acceso.

- Pulsar la tecla
- Pulsar la tecla **FUNCTION** y a continuación 44 (GDK-100/FPII) o 31(LDK).
- Marcar los 5 dígitos del código de autorización de acceso.

El código AC de un terminal debe ser único; si el código introducido ya está siendo utilizado por otro terminal, se emite un tono de error y aparece en el display el mensaje "INVALID" (incorrecto).

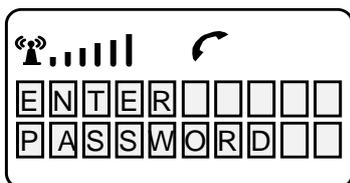


- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo (se oirá un tono de confirmación).

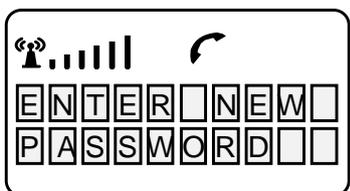
NOTA: debe registrarse el código de autorización de acceso.

Para cambiar el código de autorización de acceso

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  y a continuación 45 (GDK-100/FPII) o 32(LDK).



- Marcar el código de autorización de acceso actual. (Se oirá un tono de confirmación.)



- Marcar un nuevo código de 5 dígitos.
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  (se oirá un tono de confirmación).

NOTA: el código de autorización de acceso debe registrarse.

Cambio provisional de clase de servicio (COS, Class Of Service)

Cuando no es posible recibir llamadas, se puede hacer que la extensión del usuario realice únicamente llamadas internas cambiando la clase de servicio. De esta forma se evita que otras personas realicen llamadas (No disponible en GDK-20W).

Bloqueo de llamadas externas

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo y a continuación 46 (GDK-100/FPII) o 21 (LDK).
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo (se oirá un tono de confirmación).

NOTA: debe registrarse el código de autorización de acceso.

Restablecimiento de llamadas externas

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo y a continuación 47 (GDK-100/FPII) o 22 (LDK).
- Marcar el código de autorización de acceso actual.

- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo (se oirá un tono de confirmación).

NOTA: debe registrarse el código de autorización de acceso.

ATENCIÓN

- Si se olvida el código de autorización de acceso, sólo puede restablecerlo la extensión admin.

Respuesta nocturna universal

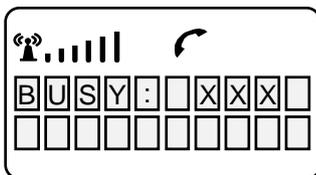
Cuando el sistema se encuentra en el modo de respuesta nocturna universal, la extensión de abonado que no está sonando puede recibir llamadas externas.

- Pulsar la tecla 
- Pulsar 69 (GDK) o 569 (LDK).

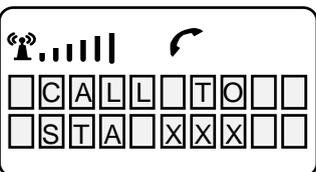
Un usuario se conectará a la línea externa que realiza la llamada.

Llamada en espera / Intrusión de voz

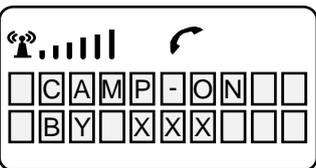
Cuando se está atendiendo una llamada interna, es posible avisar a la extensión ocupada mediante la función CALL WAIT (llamada en espera). Durante la conversación (llamada interna o externa), la extensión ocupada oye un tono de alerta (tono de llamada en espera) que le indica que otra llamada espera. La intrusión de voz entre dos personas que llaman puede realizarse mediante la función VOICE OVER (intrusión de voz).



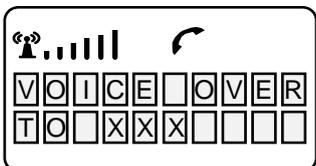
- Si se llama a una extensión ocupada, la función CALL WAIT indica la llamada en espera.
- Una vez recibido el tono interno de ocupado, pulsar  o bien el último dígito del número de la extensión a la que se llama.



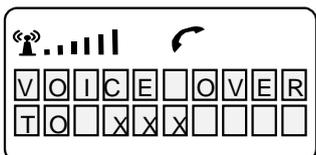
- La extensión oirá el tono llamada de en espera. El abonado llamado puede contestar a la nueva llamada pulsando la tecla HOLD  por más de un segundo. Cuando se llama a un terminal ocupado con una llamada interna o externa a través de la prestación de llamada en espera,



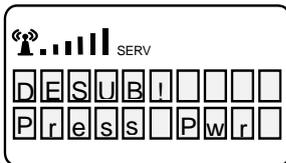
- Pulsar la tecla  por más de un segundo para conectarse a la otra extensión. El usuario que llamó anteriormente permanece en espera.



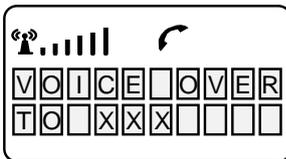
- Pulsar la tecla  por más de un segundo para volver a la primera persona que llamó.



Respuesta a una llamada en espera con intrusión de voz



- Se oye el tono de llamada en espera.



- Pulsar la tecla  por más de un segundo para conectarse a la segunda llamada. La primera permanece en espera. El usuario se conecta a la primera llamada cuando se libera la segunda.

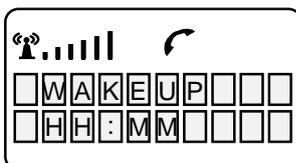
Llamada del servicio de despertador

Registro de llamadas del servicio de despertador

El sistema envía automáticamente una señal a una extensión que ha registrado previamente una hora para el servicio de despertador. Existen dos tipos de llamadas del servicio de despertador: efectivas para un día o efectivas hasta que se cancelan.

Para registrar la hora del servicio de despertador

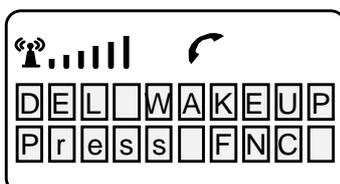
- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo
- Pulsar   y los 4 dígitos de la hora del despertador (HHMM) en el modo de 24 horas. (HH = 00~23, MM = 00~59).
- Pulsar  para establecerla de forma permanente. De lo contrario queda establecida para una sola vez.



- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo (se oirá un tono de confirmación).

Para cancelar una llamada del servicio de despertador

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo.
- Pulsar  .



- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo (se oirá un tono de confirmación).

Llamada a otra extensión

- Para llamar a un abonado interno.
- Después de oír el tono de ocupado ICM, marcar el último dígito del abonado interno del mismo grupo de decenas (por ejemplo, si se ha marcado la extensión "112" y está ocupada, pulsar  para llamar a la extensión "114").
- Esta prestación se puede utilizar para las llamadas externas pulsando "SPEED  + último dígito".

*No disponible para la GDK-20W

Megafonía

- Para realizar una llamada de megafonía
- Pulsar la tecla 
- Marcar la zona de megafonía. (Consultar la siguiente tabla. Se oirá un tono de confirmación.)
- Después de la señal, hablar en un tono normal.
- Pulsar la tecla 

Zona de Megafonía	GDK-162/100/FPII	GDK-20W
Todas las llamadas	49	#0
Zona interna 1~n	401~420 (GDK-162), 401~415 (GDK-100), 401~405 (FPII)	#1 ~ #2
Todas las llamadas internas	43	-
Zona externa 1	46	#3
Zona externa 2	47	-
Todas las llamadas externas	48	-

Zona de Megafonía	LDK-24	LDK-100	LDK-300/300E
Todas las llamadas	549	549	549
Zona interna 1~n	501~505	501~510	501~530
Zona de Megafonía de conferencia	506~510	511~515	531~535
Todas las llamadas interna	543	543	543
Zona externa 1	545	545	545
Zona externa 2	-	546	546
Zona externa 3	-	547	547
Todas las llamadas externa	-	548	548

- Respuesta a la megafonía
- Pulsar la tecla 

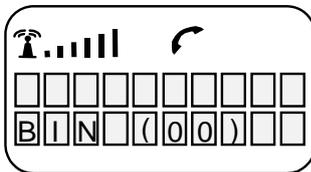
- Pulsar 44 (GDK100/FPII); #6 (GDK-20W) o 544 (LDK) el abonado de la megafonía se conectará.

Programación de un nombre en el display

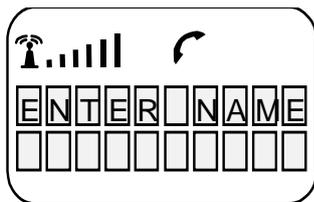
Es posible almacenar el nombre de la extensión del usuario del programa. El nombre aparecerá en lugar del número de la extensión ICM en el display de la extensión DKTU o EKTU. (No disponible para la GDK-20W).

1) GDK162/100/FPII

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo.
- Pulsar la tecla **SPEED**  por menos de 1 segundo.



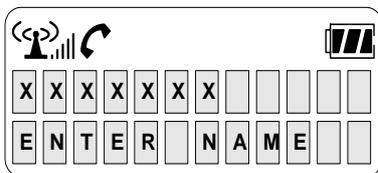
- Pulsar  .
- Pulsar la tecla **SPEED**  por menos de 1 segundo.
- Introducir el nombre de la extensión. (Consultar la siguiente tabla. Se pueden introducir hasta 7 caracteres.)



- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo (se oirá un tono de confirmación).
- Pulsar la tecla .

2) LDK-24/100/300/300E

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo.
- Pulse  
- Introducir el nombre de la extensión. (Consultar la siguiente tabla. Se pueden introducir hasta 7 caracteres.)



- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo (se oirá un tono de confirmación).

A = [2][1]	B = [2][2]	C = [2][3]	D = [3][1]	E = [3][2]	F = [3][3]
G = [4][1]	H = [4][2]	I = [4][3]	J = [5][1]	K = [5][2]	L = [5][3]
M = [6][1]	N = [6][2]	O = [6][3]	P = [7][1]	Q = [1][1]	R = [7][2]
S = [7][3]	T = [8][1]	U = [8][2]	V = [8][3]	W = [9][1]	X = [9][2]
Y = [9][3]	Z = [1][2]	. = [1][3]	, = [*][3]	: = [*][2]	
EN BLANCO = [*][1]	0 = [0][0]	1 = [1][0]	2 = [2][0]	3 = [3][0]	
4 = [4][0]	5 = [5][0]	6 = [6][0]	7 = [7][0]	8 = [8][0]	9 = [9][0]

ATENCIÓN

- El teclado que realiza una llamada interna debe tener display.

Recuperación del programa de la extensión

Esta función se utiliza para recuperar los datos programados previamente. El display confirma la operación.

A continuación, se indican los datos que se pueden recuperar.

- 1) Número de la extensión
- 2) Mensaje del display libre
- 3) Icono de mensaje
- 4) Formato de mensaje de desvío
- 5) Formato de mensaje DND

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo.
- Pulsar 25 (GDK) o 77(LDK).
- - Se oye un tono de confirmación.
- - El número de la extensión y el mensaje libre se visualizan en el display.
- - El formato de los mensajes DND y de desvío aparece en el display si se ha programado.

Es posible cambiar el terminal inalámbrico en las situaciones siguientes después del procedimiento anterior.

- 1) Cuando ha cambiado la configuración de la tarjeta
- 2) Cuando cambia la numeración.

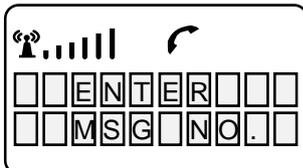
ATENCIÓN

- Para ver de nuevo el mensaje libre en el display, realizar el siguiente procedimiento.
- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION** 
- Pulsar **5** **1**.

Mensajes preseleccionados

Es posible seleccionar un mensaje asignado previamente para que aparezca en el display del terminal que realiza la llamada. (No disponible en la GDK-20W)

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo.
- Pulsar 77 (GDK) o 51 (LDK).



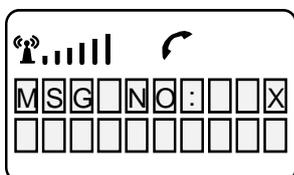
- Marcar el número del mensaje que se desee. Fecha, hora o número de extensión, si procede (Consultar la siguiente tabla.)
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo (se oirá un tono de confirmación).

Nº	Descripción
0 0	Mensaje de usuario personalizado (consultar el apartado Programación de mensajes de usuario personalizados)
0 1	LUNCH TILL / hh:mm (comida hasta las)
0 2	VACATION / mm dd (vacaciones)
0 3	RETURN AT / hh:mm (vuelta a las)
0 4	RETURN ON / mm dd (vuelta el)
0 5	OUT OF OFFICE (fuera de la oficina)
0 6	T) (nº de teléfono de 17 dígitos como máximo)
0 7	IN OFFICE / STA xxx (en la oficina / ext. xxx)
0 8	MEETING TILL / hh:mm (reunión hasta las)
0 9	AT HOME (en casa)
1 0	AT BRANCH / OFFICE (en la sucursal/oficina)
#	Código de cancelación
1 1~2 0	Se utilizan para los mensajes personalizados programados por operadora (consultar "Creación de mensajes personalizados")

Programación de mensajes de usuario personalizados

Es posible seleccionar un mensaje asignado previamente para que se visualice en el display del terminal que realiza la llamada. (No disponible en la GDK-20W)

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo.
- Pulsar 48 (GDK) o 52(LDK) (se oirá un tono de confirmación).



- Introducir el mensaje. (Se pueden introducir hasta 10 letras empleando los códigos indicados anteriormente en "Programación de un nombre en el display".)
- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de 1 segundo (se oirá un tono de confirmación).

Funciones relativas al servicio de correo vocal DVU (EDVU)-GDK

*No disponible en la GDK-20W

Indicador de la hora:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar   .

Se oirá indicador de la hora: "son las XX:XX p.m."

Indicador de la fecha:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar   .

Se oirá el indicador de la fecha, "hoy es 20 de julio".

Indicador del número de extensión:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar   .

Se oirá el indicador del número de la extensión, "esta es la extensión XXXX".

Para grabar un mensaje de bienvenida:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar    o   #.
- Para finalizar la grabación, pulsar  o **HOLD** : conserva el mensaje de bienvenida hasta que se cancela.
ON/OFF (): borra automáticamente el mensaje de bienvenida transcurridas 48 horas.
- En caso de utilizar las teclas    , el abonado llamante oirá el mensaje de bienvenida cuando el abonado al que se llama no conteste la llamada transcurrido un tiempo predeterminado (4 segundos).
- En caso de utilizar las teclas   #, el abonado que realiza la llamada oirá el mensaje de bienvenida cuando el abonado al que se llama no conteste la llamada transcurrido un tiempo programado. La programación se efectúa en una extensión admin. El código de programación admin es "43 + flex24". El intervalo de tiempo es de 4 a 40 segundos.

Para borrar el mensaje de bienvenida:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar 675 o 67*.

Para reproducir el mensaje de bienvenida:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar 676 o 670.
Se oirá el mensaje de bienvenida.

Indicador de estado de la extensión:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar   .

Se oirán los elementos siguientes (a-h). Los elementos c-g no se oirán a menos que se activen.

- a) Número de estación XXXX
- b) Mensaje de la lista X
- c) Hora del servicio de despertador XXXX AM o PM
- d) No molestar
- e) Desviado a la extensión XXXX
- f) Desviado al número de marcación abreviada XXX
- g) Bloqueado (cambio provisional de COS)
- h) COS X

Para grabar un mensaje de búsqueda:

- Pulsar la tecla 
- Pulsar    y a continuación, grabar un mensaje de búsqueda.
- Para finalizar la grabación, pulsar  o HOLD por más de 1 segundo.

Precaución: si se pulsan de nuevo las teclas    , se borrará el mensaje grabado.

Precaución: esta función debe programarse previamente en la extensión de operadora.

Funciones relativas a VMIB – LDK-24/100/300/300E

Indicador de Fecha y Hora:

- Pulse. 
- Pulse la tecla FUNCTION  por más de 1 segundo.
- Pulse  

Indicador del número de extensión:

- Pulse. 
- Pulse FUNCTION  por más de 1 segundo.
- Pulse  

Indicador del estado de extensión:

- Pulse. 
- Pulse FUNCTION  por más de 1 segundo.
- Pulse  

Se oirán los elementos siguientes (a-h). Los elementos c-g no se oirán a menos que se activen.

- a) Número de estación XXXX
- b) Mensaje de la lista X
- c) Hora del servicio de despertador XXXX AM o PM
- d) No molestar
- e) Desviado a la extensión XXXX
- f) Desviado al número de marcación abreviada XXX
- g) Bloqueado (cambio provisional de COS)
- h) COS X

Para grabar un anuncio:

- Pulse. 
- Pulse FUNCTION  por más de 1 segundo.
- Pulse  
- Pulse # para empezar a grabar.
- Pulse **FUNCTION**  por más de 1 segundo o la tecla 

Para borrar un anuncio:

- Pulse. 
- Pulse FUNCTION  por más de 1 segundo.
- Pulse  

Para borrar un anuncio de megafonía:

- Pulse. 
- Pulse FUNCTION  por más de 1 segundo.
- Pulse  
- Pulse # para empezar a grabar.
- Pulse **FUNCTION**  por más de 1 segundo 

Precaución: esta función debe programarse previamente en la extensión de operadora.

Para borrar un mensaje de megafonía:

- Pulse. 
- Pulse FUNCTION  por más de 1 segundo.
- Pulse  

Visualización de la fecha y la hora

*Solo para GDK100/FPII

Se mostrarán la fecha y la hora actuales.

- Pulsar la tecla 
- Pulsar la tecla **FUNCTION** () por más de un segundo.
- Pulsar  .

Enlace de dos extensiones

*No disponible en GDK-20W

Se pueden enlazar dos extensiones entre sí mediante programación. Cuando dos extensiones están enlazadas, están disponibles las siguientes funciones.

- Cuando una extensión está ocupada, la extensión enlazada libre no recibirá llamadas externas, internas o transferibles.
- Si una de las dos extensiones recibe llamadas internas, externas o transferidas, la otra

extensión también las recibirá.

- Si cualquiera de las extensiones enlazadas pasa al estado DND o al estado de visualización del mensaje preseleccionado, la otra extensión pasará automáticamente al mismo estado. Asimismo, si cualquiera de las extensiones enlazadas sale de estos estados, la otra también lo hará.
- Si una de las dos extensiones está ocupada, el display de la otra extensión mostrará el mensaje "IN USE AT LINK STA" (funcionamiento en la extensión enlazada). Si se ha configurado la función DND, se debe comprobar que el terminal inalámbrico se encuentra en el modo DND pulsando la tecla  después de configurar dicha función. De lo contrario, y puesto que el sistema envía la información de configuración sobre el mensaje del terminal aproximadamente cada 3 minutos, éste es el tiempo que se debe esperar. Cuando se cancele la función DND, se debe comprobar que el terminal inalámbrico no se encuentre en estado DND pulsando la tecla  después de la cancelación.

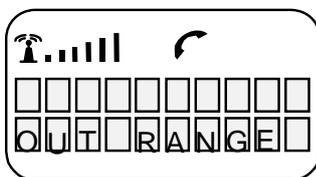
5.3 Prestaciones DECT

5.3.1 Función de gestión de la movilidad

Conmutación de la llamada en curso

- Una vez realizada una llamada, es necesario cambiar los canales físicos sin liberar la llamada. La banda de frecuencia o el intervalo de tiempo pueden cambiar debido a las interferencias o a la degradación de la calidad, así como las estaciones base asociadas debido a la movilidad de un usuario en un entorno con varias células.

Indicación de fuera de cobertura



- Si el terminal inalámbrico se aleja demasiado de la estación base a la que pertenece, se producirá un silenciamiento suave y se oirá un tono de aviso una vez durante una llamada o en estado libre. A continuación, el mensaje "OUT RANGE" (fuera de cobertura) se visualizará en el display como se muestra en la figura.
- Para mantener una llamada, es necesario desplazarse hacia la estación base. Hay que tener en cuenta que las paredes, los edificios y especialmente las grandes superficies de metal tienen fuertes efectos protectores.
- Al pulsar la tecla **[ON/OFF]** cuando se está fuera de cobertura, el terminal inalámbrico emite una señal, muestra el mensaje "OUT RANGE" en el display y pasa a estado libre.
- El hecho de pulsar la tecla **[ON/OFF]** se ignora cuando el terminal no está enlazado.

Indicadores de aviso de abandono de llamada

Además de la indicación anterior de fuera de cobertura, existen otras dos indicaciones para notificar abandonos de llamadas.

- Interferencias de radio: cuando una célula está ocupada por completo y se producen de repente fuertes interferencias de radio, la llamada se corta y se oyen tres pitidos sin ningún mensaje.
- Entrada en zona completamente ocupada: cuando el usuario se desplaza a una célula completamente ocupada, se oye un pitido sin ningún mensaje a intervalos de dos segundos. Cuanto más cerca se encuentre de la célula, más inestable será la llamada. Intentar desplazarse hacia otra célula.

Autenticación

Cuando el sistema solicita la autenticación a un terminal inalámbrico, se deben seguir los pasos que se indican a continuación para responder a la misma. La operadora solicita la autenticación y el terminal debe disponer del código de autenticación (contraseña) para responder a la solicitud. Consultar el apartado "**Código de autenticación**" para registrar o cambiar la contraseña. El mensaje "ENTER UPI" aparece en el display del terminal cuando la operadora solicita la autenticación; seguir los pasos que se indican a continuación.

- Introducir la contraseña. *La forma de guardar y cambiar la contraseña puede ser diferente en función del sistema abonado.*

- Pulsar la tecla **FUNCTION**  por más de un segundo.

Selección de FP

Cuando se desee saber a qué sistema está abonado el terminal inalámbrico, se puede utilizar esta función. También se puede utilizar cuando se quiera usar otro sistema en lugar del utilizado. No obstante, si se quiere utilizar otro sistema, el terminal inalámbrico deberá abonarse al mismo. Consultar los detalles en el apartado “6.6 Cambio de sistema abonado”.

Suscripción y cancelación de suscripción

Esta función se utiliza para abonar el terminal al sistema y para cancelar la suscripción. Consultar los detalles en los apartados “6.2 Suscripción”, “6.3 Cancelación de la suscripción” y “6.4 Cancelación de la suscripción II”.

5.3.2 Función de servicio del terminal inalámbrico

Estas prestaciones proporcionan mayor comodidad y potencia a la hora de utilizar el terminal inalámbrico. Estas prestaciones incluyen las funciones que se activan con los botones de prestación y las funciones que se activan con el *menú de usuario*. Consultar su funcionamiento en el apartado “5.3.3 Menú de usuario”.

Función de paso a impulsos

Con esta función, la señal correspondiente al dígito pulsado desde el terminal a la línea externa se genera en impulsos. Utilizar esta función cuando el teléfono o la PBX externa (por ejemplo, un dispositivo de cambio mecánico) soliciten un tono de impulsos. Sin embargo, dependiendo de la capacidad del sistema abonado, la función estará o no operativa. Esta función se utiliza para la interoperabilidad DECT local y no para la serie GDK.

- Pulsar la tecla durante más de 1 segundo en la marcación previa o posterior.
- El tono de marcación se transfiere al tono de impulso.

Función de paso a DTMF

Con esta función, la señal correspondiente al dígito pulsado desde el terminal a la línea externa se genera en DTMF. Utilizar esta función cuando el teléfono o la PBX externa soliciten un tono DTMF. Sin embargo, en función de la capacidad del sistema abonado, la función estará o no operativa. Esta función se utiliza para la interoperabilidad DECT local y para la serie GDK.

- Pulsar la tecla durante más de 1 segundo en la marcación previa o posterior.
- El tono de marcación se transfiere al tono DTMF.

Función para selección de Vibrador/Timbre

El usuario puede seleccionar uno de los siguientes modos: **Vibrator** (=Ring off), **Ring** (=Vibrator off) y **Vib & Ring**. Esta función se configura mediante la operación de ajuste **Vibr/Ring** en el menú de **HS Setting** dentro del menú *User Menu*. Cuando se selecciona Vibrador, el tono de timbre no puede ser generado. Para ser conscientes de la llamada entrante hay vibración de teléfono. Cuando se selecciona Vib & Ring, se genera al mismo tiempo un timbre y una vibración. El estado inicial es **Ring**.

Función para ajustar el Modo Silencio

Un usuario puede seleccionar el modo silencio. Para ajustarlo hay que pulsar la tecla . Durante más de 1 segundo cuando el teléfono se encuentra en reposo, con lo que sólo vibrará una única vez. En modo silencioso no hay pitidos, tonos de teclas ni timbres. Pero para ser conscientes de la llamada entrante hay una vibración de teléfono. Para cancelar el modo silencioso pulse la tecla  durante más de 1 segundo cuando el teléfono se encuentra en reposo. Entonces escuchará un tono de confirmación y el modo silencioso quedará deshabilitado.

Selección del tipo de señal de llamada y configuración del volumen

La melodía de la señal de llamada interna y externa se puede seleccionar entre 9 tipos distintos. Se puede ajustar el volumen de la señal de llamada interna y externa del nivel 0 al nivel 6. También es posible ajustar la velocidad de los mismos del nivel 0 al nivel 4 para el tipo de señal de llamada seleccionada *excepto para el tipo 1*. La melodía y el volumen se ajustan a través de las opciones **ExtRing** y **IntRing** en el menú de **HS Setting** del *User Menu*. La melodía predeterminada es la 1, la señal de llamada normal, y la configuración de volumen predeterminado es el 3, el intermedio.

Selección del volumen del vibrador y de la tecla de Clic

Se puede ajustar el volumen de la tecla de clic del nivel 0 al nivel 6. El ajuste inicial es 3, volumen medio. También es posible ajustar el volumen del vibrador del nivel 0 al nivel 6. El volumen del vibrador y de la tecla de clic se ajustan mediante las operaciones de ajuste de **Buzzer** y **KeyTone** de tecla a través de **HS Setting** del Menú de Usuario.

Modo de respuesta automática

Cuando el Terminal se encuentra en el cargador y se recibe una llamada entrante, levantando simplemente el Terminal la llamada quedará conectada. Para colgar, bastará con dejar el Terminal en el cargador y la llamada se desconectará. Esta función se ajusta con **Enable** o

Disable mediante el ajuste de **Chrg Ans** en **HS Setting** del *User Menu*. El estado por defecto es **Disable**.

Modo de timbre del auricular

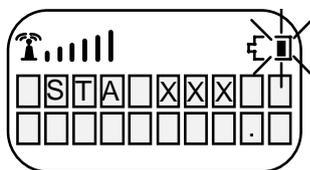
Si el auricular está conectado cuando una llamada está entrando, el usuario puede escuchar el tono timbrar a través del auricular. Esta función se ajusta a **Enable** o **Disable** mediante la operación del menú **HS Setting** del *User Menu*. El estado inicial es **Disable**.

Modo de Auto-respuesta

Cuando el Terminal recibe una llamada entrante, si la función está habilitada, la conexión se realizará automáticamente al cabo de 9~10 segundos (este tiempo es igual a tres timbres cuando el tipo de melodía está configurada en "Tipo 1"). Esta función es configurable mediante las opciones **Enable** o **Disable** mediante los ajustes **Auto Ans** del menú **HS Setting** del *User Menu*. El estado inicial es **Disable**.

Visualización del nivel de la batería e indicación de batería baja

Esta función permite ver el nivel de carga de la batería.



Si la carga de la batería se encuentra por debajo de $2,3V \pm 0,1V$, se genera la indicación de batería baja. El bloque situado en el icono de batería baja (🔋) parpadea cada segundo y el tono de aviso se genera cada 20 segundos hasta que se recarga la batería y supera los $2,3V \pm 0,1V$. Cuando se coloca el terminal en el cargador suministrado por LGE, tanto el tono de aviso como el icono intermitente de batería baja (🔋) desaparecen.

Llamadas directas

Es posible realizar llamadas de emergencia en situaciones urgentes.

1. Función de almacenamiento y visualización
Esta función sirve para guardar un número de emergencia. La operación se realiza mediante la opción **DirectCall** del menú de configuración del *Menú de usuario*. El estado inicial es **Disable**.
2. Función de HABILITAR e DESHABILITAR de llamadas de emergencia
Esta función permite habilitar e deshabilitar las llamadas de emergencia. Se ajusta a través de la opción **DirectCall** en el menú de configuración del *Menú de usuario*. El estado predeterminado es **Disable** (deshabilitado).
3. Realización de llamadas de emergencia
Esta función permite realizar llamadas directas. Existen varias condiciones para efectuarlas. En primer lugar, debe estar habilitada la función de llamadas directas. En segundo lugar, el

terminal inalámbrico debe funcionar dentro del rango disponible. En tercer lugar, hay que almacenar el número disponible en el sistema. No es posible realizar llamadas externas cuando el nivel de comunicación interna es 7. Consultar los detalles de esta función en el menú **DirectCall** del *Menú de usuario*.

Bloqueo de las teclas

Esta función impide que se pulsen las teclas involuntariamente. En el modo de bloqueo de teclas, cuando se recibe una llamada, el modo cambia automáticamente al modo de desbloqueo. Al colgar, el modo pasa de nuevo al modo de bloqueo de teclas. Sólo es posible recibir llamadas entrantes cuando se encuentra en este modo. Esta función se HABILITA o DESHABILITA a través de la opción **KeyLock** del menú de configuración del *Menú de usuario*. El estado predeterminado es **DISABLE** (deshabilitado). Una vez habilitada esta función, no se puede realizar ninguna acción con las teclas excepto el desbloqueo de las mismas. Mientras se configura la función, es posible recibir llamadas entrantes.

Agenda

Esta prestación, Phone Book, permite guardar una serie de números de teléfono junto con los nombres correspondientes y acceder a los mismos para efectuar llamadas. Se pueden almacenar un máximo de 30 pares de números de teléfono y nombres. Un número de teléfono puede incluir hasta veinticuatro dígitos y un nombre hasta 12 caracteres.

1) Guardar en memoria

Seguir los pasos que se indican a continuación para añadir números de teléfono con el nombre correspondiente.

- Pulsar la tecla **MENU(UP(▲) or DOWN(▼))**.
- Main Menu se muestra en el LCD.
- Pulsar **7** (o seleccione '>' para '**7 Phonebook**' pulsando la tecla **UP(▲)** o la tecla **DOWN(▼)** y pulsar la tecla **OK**).
- Phonebook Menu se muestra en el LCD.
- Pulsar **2** (o seleccionar '>' para '**2 Edit**' pulsando la tecla **UP(▲)** o la tecla **DOWN(▼)** y pulsar **OK** (). Se mostrará el mensaje "Enter No".

Enter No

- En estado libre, introducir el número de teléfono como si se introdujese un número marcado previamente.
Por ejemplo,

0123456789

0987

- Pulsar la tecla Function  aparece el mensaje "Enter Name" (Introducir el nombre).

Enter Name

- Editar el nombre de acuerdo con la siguiente tabla. Pulsar repetidamente una tecla hasta que aparezca el carácter o el símbolo deseado. Por ejemplo, si se pulsa repetidamente la tecla '0', aparecerá '0', ' '(espacio en blanco), '&', ',', '-' en este orden. En cada tecla numérica están escritos varios caracteres. Cuando se pulsa una de las teclas, aparecen en primer lugar las letras en mayúsculas, a continuación el dígito y por último las letras en minúsculas. La siguiente tabla está estructurada del modo que se acaba de describir.

Tecla	Número de veces que hay que pulsar la tecla														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Q	Z	q	z	?	!	&	-	*	+	/	%	¤	_	1
2	A	B	C	a	b	c	Ä	Å	â	ä	■	ç	2		
3	D	E	F	d	e	f	É	é	ê	ë	è	3			
4	G	H	I	g	h	i	í	ï	î	ì	4				
5	J	K	L	j	k	l	5								
6	M	N	O	m	n	o	Ñ	ñ	Ö	ô	ö	ò	6		
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7						
8	T	U	V	t	u	v	Ü	ü	û	ù	8				
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	ý	9					
0	0	"	'	,	.	:	;	<	>	()				

- Pulsar una tecla nueva o la tecla DOWN (▼) para pasar a la siguiente letra. Si la siguiente letra está asignada a la misma tecla, utilizar la tecla DOWN (▼).
Por ejemplo, para editar "Non" como parte de un nombre, pulsar la combinación de teclas que se indica en la siguiente tabla.

Teclas	LCD Display
DIAL KEY '6'	M
DIAL KEY '6'	N
DOWN(▼) KEY	N_
DIAL KEY '6'	NM
DIAL KEY '6'	NN
DIAL KEY '6'	NO
DOWN(▼) KEY	NO_
DIAL KEY '6'	NOM
DIAL KEY '6'	NON
DIAL KEY '6'	NOO

DIAL KEY '6'	Nom
DIAL KEY '6'	Non

- Para corregir una letra mientras se está escribiendo, pulsar la tecla UP (▲) o Flash (C/R) y se borrará la última letra editada. El borrado se realiza de derecha a izquierda.
Por ejemplo,

Enter Name
Non

- Si se pulsa la tecla Flash (C/R) el mensaje será como el siguiente.

Enter Name
NO>

Mantener pulsada la tecla Flash (C/R) durante más de un segundo para volver al estado anterior a la marcación. El número de teléfono se conserva.
Un nombre puede tener un máximo de diez caracteres.

- Pulsar la tecla Function (OK/☞) para guardarlo. El siguiente mensaje se mostrará a continuación:

SavePosition
[XX]

- Si no hay espacio libre para guardar se mostrará el siguiente mensaje:

SavePosition
Memory Full

- Para sobrescribir números guardados, asignar una posición de la 1 a la 30. El siguiente mensaje se mostrará a continuación:

SavePosition
[XX]

- Pulse OK (OK/☞) y se mostrará el siguiente mensaje:

Cell used
Replace?

A continuación pulse la tecla Function para reemplazar la entrada antigua con la nueva. Si la tecla de Flash (C/R) está pulsada en lugar de la tecla Function, el Nuevo número y nombre se cancelará y volveremos al estado de edición de la agenda.

2) Recuperar y llamar

- ◆ Utilizando el menú de Phonebook:.

- Pulsar **MENU UP**(▲) o **DOWN**(▼).
- Se muestra el Main Menu en el LCD.
- Pulse **7** (o seleccione '>' para '**7 Phonebook**' pulsando **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y pulse la tecla **OK** ()
- El menú de Phonebook se muestra en el LCD.
- Pulsar **1** (o seleccione '>' para '**1 Dial**' pulsando **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y pulse la tecla **OK**. El nombre y número se muestran a continuación

01] ABCDEFGH
XXXXXXXXXXXX

- Utilizando la tecla **UP**(▲) o la tecla **DOWN** (▼), mover el cursor al número deseado.
 - Pulsar la tecla  o la tecla del Intercomunicador (INT) para hacer una llamada cuando el se encuentre el nombre o número deseado.
- ◆ Utilizando el procedimiento marcación abreviada.
- En estado de reposo el usuario puede realizar una llamada saliente pulsando durante más de 1 segundo el número guardado en memoria.
 - Los números de marcación abreviada van del 1 al 30.

3) Borrar

- Pulsar **MENU UP**(▲) o **DOWN**(▼).
- Se muestra el Main Menu en el LCD.
- Pulse **7** (o seleccione '>' para '**7 Phonebook**' pulsando **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y pulse la tecla **OK** ()
- El menú de Phonebook se muestra en el LCD.
- Pulsar **3** (o seleccione '>' para '**3 Delete**' pulsando **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y pulse la tecla **OK**. El nombre y número se muestran a continuación

01] ABCDEFGH
XXXXXXXXXXXX

- Utilizando la tecla **UP**(▲) o la tecla **DOWN** (▼), mover el cursor al número deseado.
- Pulsar la tecla **OK** . Se escuchará un tono de confirmación y el auricular pasará a estado de reposo.

Rellamada local

Los diez últimos números a los que se ha llamado se almacenan en el terminal inalámbrico. Si los números son los mismos, también se guardan.

Para guardar el número de rellamada

- Los diez últimos números de teléfono a los que se ha llamado se guardan automáticamente.

Para utilizar la rellamada local

- Pulsar la tecla **REDIAL** (☉).
- Después de que el redial seleccionado se muestre, pulsar **UP**(▲) o **DOWN**(▼) or **REDIAL** (☉) button in order to scroll redial numbers until the desirable number is displayed on the LCD.
- Pulsar la tecla  para realizar una llamada.

ATENCIÓN

- Una vez pulsada la tecla **REDIAL** (☉), es posible editar el número mostrado pulsando las teclas numéricas y la tecla **FLASH**

Volumen de recepción

Esta función se utiliza cuando el volumen de voz recibido es muy bajo o muy elevado. Para utilizar esta función durante una llamada.

- Pulsar la tecla **UP** (▲) para subir el volumen o la tecla **DOWN** (▼) para bajarlo.

Puesto que el tono de las teclas es diferente en los niveles máximo y mínimo, es posible saber si el nivel ha alcanzado el máximo o el mínimo sin necesidad de que se indique en el display.

Cambio del código Pin

Es posible modificar el código PIN. El código PIN predeterminado es 0000.

Auricular/micrófono (nueva prestación)

Si el auricular/micrófono, que constituye un accesorio opcional, está conectado al GDC-345H, es posible recibir o liberar llamadas. Pulsar la tecla del auricular/micrófono durante aproximadamente 2 segundos para recuperar la llamada mientras suena la señal y realizar la misma acción para liberar la llamada. No es posible realizar llamadas utilizando el auricular/micrófono; si se pulsa la tecla, excepto para la señal de llamada o la conexión de llamadas, no tendrá ningún efecto. Para conectar un auricular/micrófono a un GDC-345H, consultar la figura del apartado "3.1 Terminal inalámbrico (GDC-345H)".

5.3.3 Menú de usuario

El Menú de usuario se compone de 8 submenús; cada uno de ellos se describe detalladamente a continuación. Consultar en el Apéndice A la estructura de los menús. Por lo general, cada función se lleva a cabo empleando la tecla indicada como se describe a continuación.

- 1) Tecla 'R': al pulsar esta tecla se retrocede un dígito o se borran todos los dígitos. Y si se pulsa más de un segundo, se cancela la función central.
- 2) Tecla **FUNCTION**  : al pulsar esta tecla se guarda el estado de la función en curso. También finaliza la función que se esté realizando.

Menú de configuración

1) Vibr/Ring

- Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal
- Pulsar  (o seleccionar el símbolo '>' en '1 HS Setting' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)
- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar  (o seleccionar el símbolo '>' en '1 Vibr/Ring' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼)y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display la configuración actual. El estado predeterminado es **Ring**.
- Para desplazarse por la configuración, pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼). Para activar esta función, seleccionar **Vibrator**.
- Pulsar la tecla **OK** para modificar el estado o pulsar cualquier tecla para conservar el estado actual y volver al menú de configuración.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir las llamadas entrantes.

2) ExtRing

Tipo de selección de timbre:

- Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar  (o seleccionar el símbolo '>' en '1 HS Setting' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)
- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar  (o seleccionar el símbolo '>' en '2 ExtRing' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼)y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el menu del ExtRing.
- Pulsar  (o seleccionar el símbolo '>' en '1 Melody' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼)y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el tipo de señal de llamada actual. La configuración predeterminada es **Tipo 1**.
- Pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) para seleccionar el ritmo deseado.
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de audio.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

Selección del volumen de timbre:

- Pulsar la tecla MENU (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
 - Aparece en el display el menú principal.
 - Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)
 - Aparece en el display el menú de configuración.
 - Pulsar **2** (o seleccionar el símbolo '>' en '**2 ExtRing**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
 - Aparece en el display el menu del ExtRing.
 - Pulsar **2** (o seleccionar el símbolo '>' en '**2 Volume**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
 - Aparece en el display el tipo de señal de llamada actual. La configuración predeterminada es 3.
 - Pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) para seleccionar el volumen deseado (0~6).
 - Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de audio.
 - Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.
- Configuración del volumen de la señal de llamada interna

3) IntRing

Tipo de selección de timbre:

- Pulsar la tecla MENU (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)
- Aparece en el display el menu del IntRing.
- Pulsar **3** (o seleccionar el símbolo '>' en '**3 IntRing**' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el menu del IntRing.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 Melody**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el tipo de señal de llamada actual. La configuración predeterminada es **Tipo 1**.
- Pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) para seleccionar el seleccionar el ritmo deseado.
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de audio.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

Selección del volumen de timbre:

- Pulsar la tecla MENU (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)

- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar **3** (o seleccionar el símbolo '>' en '**3 IntRing**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el menu del IntRing.
- Pulsar **2** (o seleccionar el símbolo '>' en '**2 Volume**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el nivel de volumen de llamada I. La configuración predeterminada es 3.
- Pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) para seleccionar el volumen deseado (0~6).
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de audio.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

4) Tono de teclas

- Pulsar la tecla MENU (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)
- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar **4** (o seleccionar el símbolo '>' en '**4 KeyTone**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el nivel de volumen de llamada. La configuración predeterminada es 3.
- Pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) para seleccionar el volumen deseado (0~6).
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de audio.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

5) Volumen del vibrador

- Pulsar la tecla MENU (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)
- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar **5** (o seleccionar el símbolo '>' en '**5 Buzzer**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el nivel de volumen del vibrador. La configuración predeterminada es 3.
- Pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) para seleccionar el volumen deseado (0~6).
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de HS Setting.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

6) Respuesta del cargador

- Pulsar la tecla MENU (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP** (▲) o

DOWN (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**)

- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar **6** (o seleccionar el símbolo '>' en '**6 Chrg Ans.**' pulsando las teclas **UP(▲)** o **DOWN(▼)**) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**.
- Aparece en el display el nivel actual. La configuración predeterminada es **Disable**.
- Pulsar las teclas **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para desplazarse por los ajustes. Para activar esta función seleccionar **Enable**.
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de ajustes.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

7) Timbre auricular

- Pulsar la tecla MENU (**UP (▲)** o **DOWN (▼)**)
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP (▲)** o **DOWN (▼)**) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**
- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar **7** (o seleccionar el símbolo '>' en '**7 Headset**' pulsando las teclas **UP(▲)** o **DOWN(▼)**) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**.
- Aparece en el display el nivel actual. La configuración predeterminada es **Disable**.
- Pulsar las teclas **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para desplazarse por los ajustes. Para activar esta función seleccionar **Enable**.
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de ajustes.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

8) AutoAns (función de contestador automático)

- Pulsar la tecla MENU (**UP (▲)** o **DOWN (▼)**)
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 HS Setting**' pulsando las teclas **UP (▲)** o **DOWN (▼)**) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**
- Aparece en el display el menú de configuración.
- Pulsar **8** (o seleccionar el símbolo '>' en '**7 Headset**' pulsando las teclas **UP(▲)** o **DOWN(▼)**) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**.
- Aparece en el display el nivel actual. La configuración predeterminada es **Disable**.
- Pulsar las teclas **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para desplazarse por los ajustes. Para activar esta función seleccionar **Enable**.
- Pulsar la tecla **OK** para modificar la configuración o la tecla **FLASH (R)** para conservar la configuración actual y volver al menú de ajustes.
- Mientras esté funcionando, es posible recibir llamadas entrantes.

KeyLock (función de bloqueo de las teclas)

- Pulsar la tecla MENU (**UP (▲)** o **DOWN (▼)**)
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **2** o seleccionar el símbolo '>' en '**2 KeyLock**' pulsando las teclas **UP (▲)** o **DOWN**

(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**.

- Se oirá un tono de confirmación y se mostrará por display “KEY LOCK”.
(El estado predeterminado es desactivado.)

*Cuando está configurado el modo de bloqueo de las teclas, el mensaje “KEY LOCK” (bloqueo de teclas) aparece en el display el icono de Key Lock aparece en el display. En el modo de bloqueo, no se puede pulsar ninguna tecla excepto para desbloquearlas **MENU** + *

SelfFP (selección de FP)

El terminal inalámbrico GDC-345H (GAP) puede abonarse a un máximo de 4 sistemas GAP. Sin embargo, el terminal no puede utilizar todos los sistemas al mismo tiempo. Únicamente el sistema seleccionado se encuentra disponible para utilizar el terminal inalámbrico. Esta función permite seleccionar el sistema que se desee utilizar. Consultar los detalles en el apartado “6.6 Cambio de sistema abonado”.

Call Log (Caller ID)

Cuando una llamada entrante llega, el usuario puede comprobar la identidad del llamante a través del call log menú.

- **Review caller ID and dialing form caller ID**
 - Pulsar la tecla MENU (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
 - Aparece en el display el menú principal.
 - Pulsar  (o seleccionar el símbolo ‘>’ en ‘4 Call Log’ pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
 - Comprobar los mensajes nuevos recibidos. El número de mensajes nuevos se refiere desde la última comprobación realizada.
 - Pulsar la tecla **OK** y revisar los mensajes recientes que se han recibido.
(No soporta mostrar el nombre del llamante)
 - El número de teléfono se muestra en el LCD y la búsqueda puede ser realizada con las teclas **UP** o **DOWN**.
(A partir de 20 mensajes la entrada más antigua se actualiza)
 - Pulsar la tecla **OK** y se mostrará en pantalla información detallada del número recibido.
(Si los mensajes son los mismos se mostrará solo el número de veces que se ha recibido el mensaje)
 - Si se quiere realizar una llamada externa utilizando dicho número, pulsar la tecla



Notice

Esta prestación es soportada por la LDK-100/300 (MPB versión 1.0Ba y posteriores, y la WTIB con versión 1.0G y posteriores) y la GDK-20W (MPB a partir de la versión 3.0A). GDK-162/100/FPII no soporta esta prestación. LDK-24/100/300/300E soporta esta prestación tanto con llamadas externas como internas, pero la GDK-20W únicamente con llamadas externas.

HS PIN (función de cambio de código de PIN)

- Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **5** (o seleccionar el símbolo '>' en '**5 System**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el menú de sistema.
- Pulsar **4** (o seleccionar el símbolo '>' en '**4 HS Pin**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Introducir el PIN actual.
- Pulsar **OK**.
- Introducir el Nuevo PIN.
(Si sobrepasa los 8 dígitos, se activará el tono de vibrador y la entrada no se mostrará)
- Pulsar **OK**.
- Introducir el Nuevo PIN para confirmación.
- Pulsar **OK** para guardar el Nuevo PIN o pulsar **FLASH** **C/R** para mantener el PIN actual y volver al menú de sistema.

Registrar (Suscripción)

Esta función permite suscribir un terminal inalámbrico al sistema. Consultar los detalles en el apartado "6.3. Desuscripción I".

Borrar Memoria

- Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **5** (o seleccionar el símbolo '>' en '**5 System**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el menú de sistema.
- Pulsar **3** (o seleccionar el símbolo '>' en '**3 ResetHS**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el menú ResetHS.
- Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 MemClear**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Confirmar el mensaje que aparece en el display.
- Pulsar **OK**. El Redial número, el de llamada directa y el call log se borra con tono de éxito.

Reset de auricular

Esta función permite ajustar todos los valores de configuración del auricular a sus valores por defecto.

- Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **5** (o seleccionar el símbolo '>' en '**5 System**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- System menu is displayed on the LCD.
- Pulsar **3** (o seleccionar el símbolo '>' en '**3 ResetHS**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Aparece en el display el menú ResetHS.
- Pulsar **2** (o seleccionar el símbolo '>' en '**2 H-Reset**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- Confirmar el mensaje que aparece en el display.
- Pulsar **OK**.
- Introducir el PIN.
- Pulsar **OK**. El auricular se resetea a sus valores por defecto con un tono de éxito.

Nota :

Esta función borra todos los valores registrados.

Llamada directa

- Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Aparece en el display el menú principal.
- Pulsar **6** (o seleccionar el símbolo '>' en '**6 Direct Call**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- La configuración actual aparece en el display. El estado inicial es **OFF**.
- Para desplazarse por los ajustes pulsar la tecla **UP**(▲) o **DOWN**(▼). Para activar esta función seleccionar **ON**.
- Pulsar **OK**.
- El '**Direct No**' aparece en el LCD.
- Introducir el número de teléfono en Direct No y pulsar **OK**.
- "**DIRECTCALL**" aparece en el LCD y la llamada directa queda activada.

Cuando la llamada directa esté configurada, "**DIRECTCALL**" aparece en el LCD.

En esta modalidad, todas las teclas puedes realizar la llamada a excepción de la tecla de Menú.

6. INSTALACIÓN DEL TERMINAL INALÁMBRICO

- El usuario debería realizar el procedimiento de suscripción para usar el terminal wireless en el sistema.
- La segunda es el *modo de suscripción automática*. Sólo es necesario conocer el AC del sistema antes de abonar el terminal. Los detalles se describen en el apartado “**6.2 Suscripción**”.

El terminal inalámbrico puede abonarse a un máximo de 4 sistemas GAP. Si se desea abonarlo a más de 4 sistemas, es preciso cancelar la suscripción del terminal de uno de los sistemas anteriores. Para ello, es posible utilizar el procedimiento de suscripción. Existen dos formas de cancelar la suscripción del terminal inalámbrico del sistema multilínea.

- La primera consiste en cancelar la suscripción al sistema y al terminal inalámbrico al mismo tiempo. Los detalles se describen en el apartado “**6.3 Cancelación de la suscripción I**”.
- La segunda consiste en cancelar localmente la suscripción al sistema o al terminal de forma separada. Se recomienda emplear el primer procedimiento para una cancelación normal.

Advertencia

Si se lleva a cabo una cancelación de suscripción local, debe informarse de ello a la extensión de operadora para eliminar la información relativa al terminal cancelado en el sistema. Los detalles se describen en el apartado “6.4 Cancelación de la suscripción II”.

6.1 ID del sistema y código de autenticación

El ID se proporciona al sistema GDK & LDK conectado el terminal inalámbrico para su identificación.

El ID del sistema, es decir, PARK (“Portable Access Rights Key”, clave de acceso móvil), se escribe en la tarjeta WTIB. La información detallada se describe en el “*Manual de instalación y mantenimiento*”. Es conveniente consultarlo.

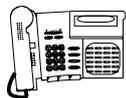
El código de autenticación se introduce únicamente en la extensión de operadora antes de abonar el GDC-345H (GAP) al sistema GDK & LDK - WOTS o a la estación base local DECT. Hay que obtener el AC y la PARK del administrador del sistema. La información detallada se describe en el “*Manual de instalación y mantenimiento*”.

Además, el administrador del sistema debe proporcionarle el número de la extensión del terminal inalámbrico que se va a abonar.

6.2 Suscripción

El siguiente procedimiento indica la forma de abonar el terminal inalámbrico al sistema GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E.

Para la suscripción GAP



En la extensión de operadora

[TRANS/PGM] + ## + Tecla N° de estación + Tipo de teléfono + **HOLD/ SAVE**
programable1 +

- 1) Pulsar la tecla **[TRANS/PGM]**. El LED **[TRANS/PGM]** parpadea y el LED **[MON]** se enciende de forma fija.
- 2) Pulsar **'##'**. (**'0'**, **'#'** en caso del LDK-24/100/300/300E)
- 3) Pulsar la tecla programable 1.
- 4) Introducir el número de la extensión.
- 5) Introducir el tipo de teléfono.

GDK (LG-GAP)	Pulsar '1'	
GDK-20W	Pulsar '1'	Versions inferiors a 3.0Aa MPB s/w
	Pulsar '3'	Versiones superiores a 3.0Aa MPB s/w
LDK-24	Pulsar '3'	
LDK-100/300/300E	Pulsar '1'	Versiones inferiors a 1.0Ba MPB o inferiores a 1.0G WTIB s/w
	Pulsar '3'	Versiones superiors a 1.0Ba MPB y superiores 1.0G WTIB s/w

- 6) Pulsar la tecla **[HOLD/SAVE]**; se oirá un tone confirmación.

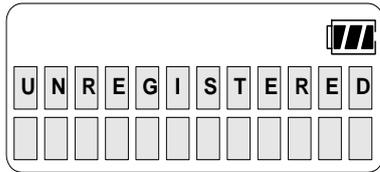


En el terminal inalámbrico

⚡ Existen dos modos para el procedimiento de suscripción

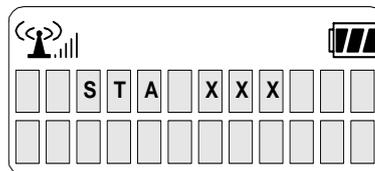
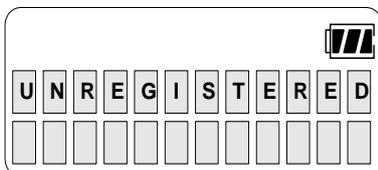
1. MODO MANUAL

MENU(UP o DOWN) + 5 + 1 + PARK + REDIAL() + AC code + REDIAL() + FT # + OK ()



- 1) Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- 2) Aparece en el display el menú principal.
- 3) Pulsar **5** (o seleccionar el símbolo '>' en '**5 System**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- 4) En el LCD aparece el menú de Sistema.
- 5) Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 Register**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- 6) Introducir el tamaño del **PARK** y el valor del **PARK**.
- 7) Pulsar **REDIAL** (👁️)
- 8) Introducir el código **AC**.
- 9) Pulsar **REDIAL** (👁️)
- 10) Aparecen en el display '1','2','3','4' o '_'. Los números indican los números FT que todavía no están ocupados. El guión bajo indica que el terminal ya está abonado al sistema. Por lo tanto, el número de '_' indica el número del sistema abonado. Si aparecen 4 guiones bajos en el display, significa que no es posible realizar más suscripciones. Introducir el número FT pulsando una tecla numérica, en su caso. Una vez seleccionado, es posible volver a seleccionar un numero FT pulsando la tecla [**FLASH**] para cancelar la selección.
- 11) Pulsar la tecla **OK**.
- 12) La suscripción correcta o incorrecta se notifica mediante un tono de confirmación a la operadora y al terminal.
- 13) Si la operación se realiza correctamente, el terminal inalámbrico pasa al modo libre y se visualiza su número de extensión.
- 14) De lo contrario, repetir los pasos 3) a 6) de la operadora y los pasos 1) a 7) del terminal inalámbrico.

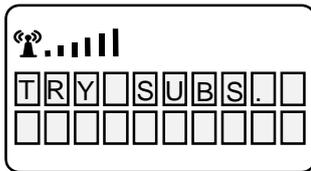
GDC-345H



2. MODO AUTOMÁTICO

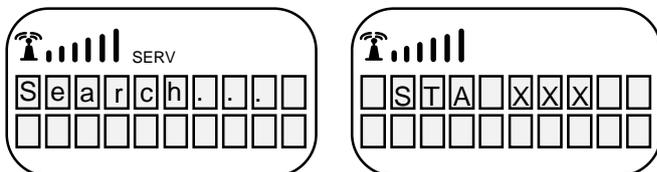
MENU(**UP** o **DOWN**) + 5 + 1 + **REDIAL**(👁️) + **AC code** + **REDIAL**(👁️) + **FT #** + **OK** (👁️)

GDC-345H



- 1) Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- 2) Aparece en el display el menú principal.
- 3) Pulsar **5** (o seleccionar el símbolo '>' en '**5 System**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- 4) En el LCD aparece el menú de Sistema.
- 5) Pulsar **1** (o seleccionar el símbolo '>' en '**1 Register**' pulsando las teclas **UP**(▲) o **DOWN**(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- 6) Pulsar **REDIAL** 
- 7) En modo Automático, el usuario no necesita introducir el valor de **PARK**. El terminal gíreles intenta buscar en el sistema y "SEARCHING" se muestra por pantalla.
- 8) Introducir el código **AC**.
- 9) Pulsar la tecla **REDIAL** 
- 10) Después de acceder al sistema, "ENTER AC" se muestra en el LCD. Aparecen en el display '1','2','3','4' o '_'. Los números indican los números FT que todavía no están ocupados. El guión bajo indica que el terminal ya está abonado a un sistema. Por lo tanto, el número de '_' indica el número del sistema abonado. Si aparecen 4 guiones bajos en el display, significa que no es posible realizar más suscripciones. Introducir el número de FT pulsando una tecla numérica, en su caso. Una vez seleccionado, es posible volver a seleccionar un número FT pulsando la tecla **[FLASH]** para cancelar la selección.
- 11) Pulsar la tecla **OK**.
- 12) La suscripción correcta o incorrecta se notifica mediante un tono de confirmación a la operadora y al terminal.
- 13) Si la operación se realiza correctamente, el terminal inalámbrico pasa a estado libre y muestra su número de extensión.
- 14) De lo contrario, repita los pasos 3) a 6) de la operadora y los pasos 1) a 8) del terminal.

GDC-345H



Nota 1: en función del entorno en el que se utilice el sistema o el canal de radio, es posible que el sistema o el terminal inalámbrico no reconozcan que el terminal abonado pertenece al sistema o que el terminal inalámbrico está abonado al sistema. Una vez realizada la suscripción, intentar realizar primero una llamada. A continuación, si no se puede realizar la llamada, intentar abonar de nuevo el terminal inalámbrico después de cancelar la suscripción de forma local como se describe en el capítulo siguiente.

Nota 2: si se desea abonar el terminal en el modo automático, se recomienda eliminar todos los

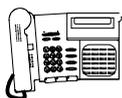
sistemas DECT excepto aquel al que el usuario quiera abonarse.

Nota 3: cuando se trate de abonar el terminal de forma sucesiva en el modo automático (en caso de efectuar varias suscripciones) o cuando se reinicie el terminal (reinicio o cambio de sistema abonado), se recomienda esperar unos 20 segundos, transcurridos los cuales el terminal se conecta al sistema y el icono RSSI deja de parpadear, con el fin de poder llevar a cabo la siguiente suscripción.

6.3 Cancelación de la suscripción - I

Con la cancelación de la suscripción, el terminal inalámbrico ya no puede acceder al sistema WOTS GDK-162/100/FPII/20W & LDK-24/100/300/300E. Para realizar la operación, el terminal debe estar en estado libre.

Para cancelar la suscripción

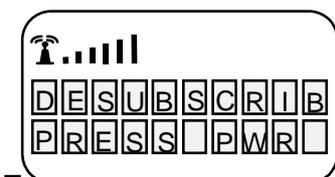


En la extensión de operadora

[TRANS/PGM] + ## + Tecla prog. 2 + N° de estación + **HOLD/SAVE**

- 1) Pulsar la tecla **[TRANS/PGM]**. El LED **[TRANS/PGM]** parpadea y el LED **[MON]** se enciende de forma fija.
- 2) Pulsar **'##'**. (**'0'**, **'#'** en caso del **LDK-24/100/300/300E**)
- 3) Pulsar la tecla programable 2.
- 4) Introducir el número de la extensión.
- 5) Pulsar la tecla **[HOLD/SAVE]**; se oirá un tono de confirmación.
- 6) La cancelación correcta o incorrecta se notifica mediante un tono tanto a la operadora como al terminal.
- 7) Si la cancelación se ha realizado correctamente, aparece el siguiente mensaje en el display. Apague el terminal inalámbrico.

GDC-345H

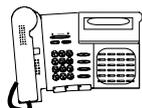


6.4 Cancelación de la suscripción - II

Advertencia

Existe otra forma de cancelar la suscripción localmente. Los datos relativos a la suscripción del terminal inalámbrico (guardados en la MPB y la WTIB o en el terminal) deben borrarse por separado en ambos lados. Debe prestarse más atención al llevar a cabo este procedimiento.

(1) Para cancelar localmente la suscripción de usuarios en el sistema



En la extensión de operadora,

Para cancelar la suscripción de todos los terminales abonados a la vez,

GDK-162/100/FPII

[TRANS/PGM] + 2 9 + Tecla prog. 1 + Contraseña (147*) + **HOLD/ SAVE**

GDK-20W

[TRANS/PGM] + ## + Tecla prog. 7 + Contraseña (147*) + **HOLD/ SAVE**

LDK-24/100/300/300E

[TRANS/PGM] + 0# + Tecla prog. 7 + Contraseña (147*) + **HOLD/ SAVE**

Consultar en el “Manual de instalación y mantenimiento” los detalles relativos a la contraseña.

Para cancelar la suscripción de un terminal abonado,

GDK-162/100/FPII

[TRANS/PGM] + 2 9 + Tecla prog. 2 + N° Extensión + **HOLD/SAVE**

GDK-20W

[TRANS/PGM] + ## + Tecla prog. 8 + N° Extensión + **HOLD/SAVE**

LDK-24/100/300/300E

[TRANS/PGM] + 0 # + Tecla prog. 8 + N° Extensión + **HOLD/SAVE**

- 1) Pulsar **[TRANS/PGM]**, a continuación se pasará al modo de programación de usuario (el LED **[TRANS/PGM]** parpadea (60 ppm) y el LED **[ON/OFF]** se enciende).
- 2) Pulsar '2, 9'. ('#, #' en GDK-20W, '0, #' en LDK-24/100/300/300E)
- 3) Pulsar las teclas programables 1 ó 2. (7 o 8 en GDK-20W y LDK-24/100/300/300E)
- 4) Introducir la contraseña o el número de la extensión.
- 5) Pulsar la tecla **[HOLD/SAVE]**; se oirá un tono de confirmación.

(2) Para cancelar localmente la suscripción en el terminal inalámbrico

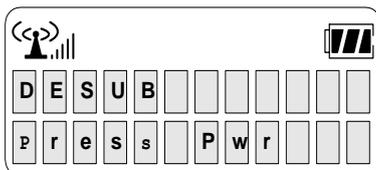


En el terminal inalámbrico,

MENU
(UP o DOWN) + 5 + 2 + PIN + OK + ▲ o ▼ (para seleccionar el nº de FP) + **OK**

- 1) Pulsar la tecla **MENU** (UP (▲) o DOWN (▼))
- 2) Pulsar **5** (o seleccionar el símbolo '>' en '5 System' pulsando las teclas UP(▲) o DOWN(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- 3) Pulsar **2** (o seleccionar el símbolo '>' en '2 Unregister' pulsando las teclas UP(▲) o DOWN(▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**).
- 4) Introducir el PIN (0,0,0,0) *Si un usuario ha cambiado el PIN anteriormente, se deberá introducir este último.*
- 5) Pulsar **OK**.
- 6) Si es necesario, pulse UP(▲) o DOWN(▼) para seleccionar número FT que se suscribirá. Si el número FT desuscrito se muestra en la segunda línea del LCD, dejar de pulsar las teclas UP(▲) o DOWN(▼).
- 7) Pulsar **OK**.

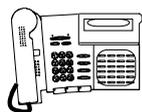
GDC-345H



6.5 Autenticación

Se trata del proceso mediante el cual el sistema comprueba la identidad de un usuario del terminal inalámbrico. El número de identificación personal de usuario (UPI), que se introduce manualmente, se utiliza para la autenticación del usuario.

Para autenticar a un usuario



En la extensión de operadora,

GDK-162/100/FPII

TRANS/PGM + ## + Tecla prog. 5 + N°Extensión + **HOLD/SAVE**

LDK-24/100/300/300E

TRANS/PGM + 0 # + Tecla prog. 5 + N°Extensión + **HOLD/SAVE**

- 1) Pulsar **[TRANS/PGM]**, a continuación se pasará al modo de programación de usuario (el LED **[TRANS/PGM]** parpadea (60 ppm) y el LED **[MON]** se enciende).
- 2) Pulsar **##**. ('0 #' en LDK-24/100/300/300E)
- 3) Pulsar la tecla programable 5.
- 4) Introducir el número de extensión que se debe autenticar.
- 5) Pulsar la tecla **[HOLD/SAVE]** y se oirá un tono de confirmación.



En el terminal inalámbrico,

Cuando la operadora pulsa **[HOLD/SAVE]**, aparece un mensaje de autenticación en el terminal junto con un tono de confirmación.

UPI (5 dígitos) + **FUNCTION (→)**

- 1) Introducir los cinco dígitos del número de identificación personal del usuario.
- 2) Pulsar la tecla **FUNCTION**  durante algo más de 1 segundo.
- 3) El resultado de la autenticación (correcta o incorrecta) aparece en el display junto con un tono de confirmación.

6.6 Cambio de sistema abonado

El terminal inalámbrico puede disponer de información relativa a la suscripción para un total de 4 sistemas a la vez. La información relativa al último sistema abonado o la información relativa al sistema abonado que se selecciona según los pasos siguientes es información del sistema que sólo estará disponible en ese momento.

- Pulsar la tecla **MENU** (**UP** (▲) o **DOWN** (▼))
- Pulsar ³ o seleccionar el símbolo '<' en '**3 Sel FP**' pulsando las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) y, a continuación, pulsar la tecla **OK**.
- El número de FT y el valor de PARK actuales aparecen en el display.
- Si fuera necesario, pulsar las teclas **UP** (▲) o **DOWN** (▼) para seleccionar el número de FT y a continuación pulsar la tecla **OK** cuando el número de FT y el valor de PARK del sistema que se quiera utilizar aparezcan en el display.
- Una vez reinicializado, el terminal inalámbrico busca el sistema seleccionado.

ATENCIÓN

- Los números de FT aparecen con un ')' excepto el del sistema conectado en ese momento. Utiliza el símbolo '*' en lugar de ')', por lo que se puede reconocer fácilmente el sistema que se encuentra conectado.
- Cuando se escoja la **Mejor Base**, la estación base más cercana al sistema se detecta automáticamente tan pronto como la señal de la base previa seleccionada se haya perdido.

7. GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Display vacío.	Falta de alimentación.	Comprobar la batería y a continuación pulsar la tecla [PWR] .
El mensaje "NO CHANNEL" (sin canal) se visualiza cuando se pulsa la tecla [ON/OFF] .	No hay ningún canal libre.	Esperar hasta que quede libre algún canal.
Tono de teclas bajo.	Tono de teclas bajo.	Ajustar el nivel del tono de las teclas; <i>En estado libre,</i> ●  Consultar el apartado 'Audio' .
Voz baja.	Nivel de voz bajo.	<i>Cuando esté conectado a una llamada,</i> ● Pulsar la tecla UP (▲) .
Señal de llamada baja	Nivel del volumen de la señal de llamada bajo.	Ajustar el volumen de la señal de llamada; ●  Consultar el apartado 'Audio' .
El mensaje "TRY SUBS." (Intentar suscripción) aparece en el display.	No está abonado.	Abonar el terminal. ●  Consultar el apartado "6.2 Suscripción".
El icono de batería baja () parpadea en el display con un tono de aviso.	Carga de batería baja.	Recargar la batería.
Apagado inmediato después del encendido.	Batería prácticamente descargada.	Recargar la batería.
No se oye ningún tono al pulsar un dígito.	Sin conexión con la base.	Esperar hasta que se produzca la conexión o desplazarse hacia un lugar con RSSI ¹ adecuado.
	El volumen del tono está apagado.	Ajustar el volumen del tono; <i>En estado libre,</i> ●  Consultar el apartado "Señal de llamada apagada" y "Audio" .
Fallo o desconexión de llamada inesperados.	Entorno de radio inadecuado.	El entorno de radio ha cambiado inesperadamente incluso si se encuentra en el mismo lugar. Desplazarse hacia otro lugar con un RSSI adecuado o esperar hasta recuperar el RSSI.
Duración de batería diferente de la indicada en la tabla.	Carga incorrecta o conservación de la batería en lugar inadecuado.	Cargar la batería y guardarla según lo recomendado. ●  Consultar el apartado "3 Mantenimiento".
No se puede realizar la suscripción.	<ol style="list-style-type: none"> Existen interferencias de otros sistemas en la suscripción. La extensión está demasiado lejos del terminal. Valor de PARK o código AC incorrectos No hay canales inalámbricos disponibles. 	<ol style="list-style-type: none"> Eliminar otros sistemas. Comprobar que alguna estación base se encuentra cerca del terminal. Comprobar que el valor PARK y el código AC son correctos. Esperar hasta que haya un canal inalámbrico disponible. Si la suscripción sigue fallando, reiniciar.
Al pulsar la tecla TALK , el icono Phone () parpadea varias veces y desaparece.	Conflicto de suscripciones.	Cancelar la suscripción localmente en ambos lados (sistema y terminal) y abonar de nuevo el terminal al sistema.

¹ RSSI: indicador de la intensidad de la señal de radio. El usuario siempre puede ver el icono RSSI cuando el terminal está funcionando.

Al pulsar la tecla TALK , no ocurre nada.	Fuera de cobertura.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que el terminal está conectado a una estación base.2. Compruebe que el sistema funciona correctamente.
--	---------------------	--

8. ESPECIFICACIONES

8.1 Especificaciones del sistema

Estándar:	DECT / GAP
Banda de frecuencia:	1.880~1.900 MHz
Distancia típica de una estación base a un terminal:	70 metros

Element. Sistema	1. Nombre Tarjeta	2. Máx. Número de celda (Número de Estaciones Base)	3. Canales /Celda	4. Número máximo de terminales registrables	5. Llamadas Wireless simultáneas máximas	6. Aplicable W versión GDC-345H
GDK-162	WTIB	3	5	8~96 by step 8	15	All version
	With WTIU	6	5	8~96 by step 8	30	
GDK-100	WTIB	4	5	8~64 by step 8	16	All version
	With WTIU	8	5	8~64 by step 8	32	
GDK-FPII	WTIB	4	5	8~32 by step 8	16	All version
	With WTIU	8	5	8~32 by step 8	16	
GDK-20W	MBU	1	4	20	4	All version
	WTIB	3	4	20	12	
LDK-24	WTIB	3	2	12	6	All version
LDK-100	WTIB (MAX. 2)	4 (x 2)	5	8~80 by step 8	32	All version
	With WTIU (MAX. 2)	8 (x 2)	5	8~80 by step 8	64	
LDK-300/300E	WTIB (MAX. 3)	4 (x 3)	5	8~192 by step 8	48	All version
	With WTIU (MAX. 3)	8 (x 3)	5	8~192 by step 8	96	

Nombre del sistema Elementos	GDK-162		GDK-100		GDK-FPGD	
	WTIB		WTIB	3.	WTIB	
1. Tarjeta		con WTIU		con WTIU		con WTIU
2. Número máximo de células (número de estaciones base)	3	6	4	8	4	8
3. Canales / célula	5	5	5	5	5	5
4. Número máximo de terminales que se pueden registrar	8 ~ 96 8 pasos	8 ~ 96 8 pasos	8 ~ 64 8 pasos	8 ~ 64 8 pasos	8 ~ 32 8 pasos	8 ~ 32 8 pasos
5. Número máximo de llamadas inalámbricas simultáneas	15	30	16	32	16	16

8.2 Especificaciones del terminal inalámbrico portátil (GDC-345H)

Tamaño:	145 mm x 50 mm x 35 mm (Alt. x An. x F)
Peso:	146 g
Color:	gris oscuro
Potencia máxima:	250 mW
Modulación:	GFSK
Batería	
<i>Modo de conversación:</i>	15 horas
<i>Modo de espera:</i>	50 horas
<i>Tipo:</i>	3,6V/600 mAh (NiMH)
Tipo de señal de llamada programable:	señal de llamada interna, externa: cada una 9 tipos
Prestaciones del display	
<i>Iconos:</i>	6
<i>Líneas:</i>	2
<i>Caracteres/línea:</i>	10
<i>Tipo:</i>	LCD
Modo de marcación:	DTMF
Números de marcación abreviada:	Marcación por voz: 30 Extensión: 20 Sistema: Consultar "Marcación abreviada" en "5.2.2 FUNCIONES DEL SISTEMA".
Números de rellamada:	Local: 10
Temperatura de funcionamiento:	0 ~ +40°C

8.3 Especificaciones del cargador (345H-SSC)

Tamaño:	92 mm x 74 mm x 45 mm (Alt. x An. x F)
Color:	gris oscuro
Instalación:	sobre mesa
Puertos de carga:	1
Tipo de batería:	3,6Vcc, 600 mAh (NiMH)
Temperatura de funcionamiento:	0 ~ +40°C
Potencia de entrada:	De 2 BATERÍAS de 1.2V RECARGABLES
NiMH AAA	
<i>Tipo</i> - <input type="checkbox"/>	entrada c.a. de 230V 50Hz 50mA, salida c.c. de 12V 200mA 2,4VA

Tipo - □

entrada c.a. de 220V/110V 50/60Hz

salida c.c. de 12V 200mA

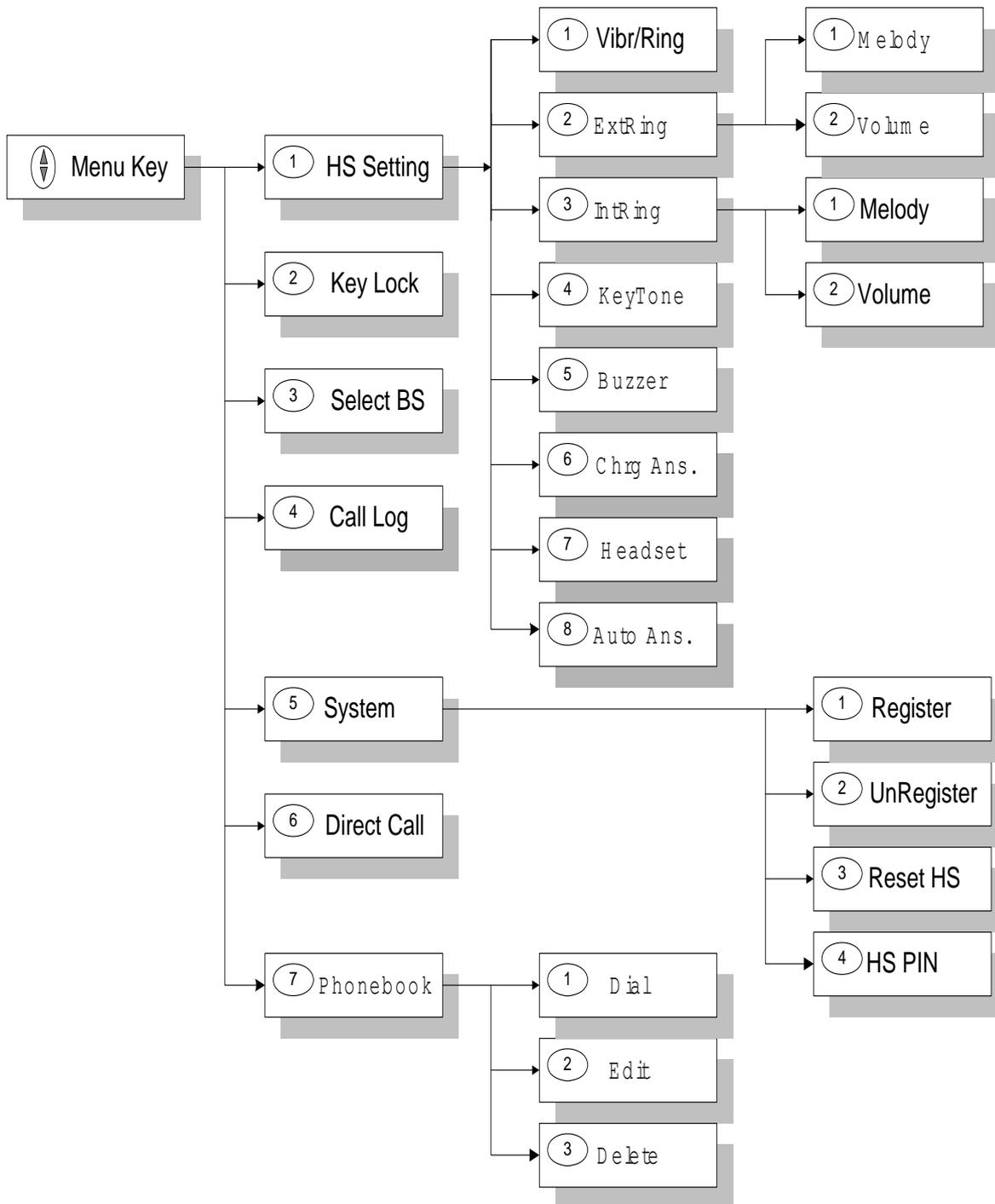
Corriente de carga:

60 mA

Indicación:

LED rojo

Apéndice A. ÁRBOL DE MENÚS DE USUARIO



Notes : 1. When you go back to previous menu, press 'C/R' key.
 2. When you go back to 'Idle State', press 'C/R' key more than 1 second.

■ Cada número representa la tecla numérica

Marcación por voz



Apéndice B. Tabla de teclas de acceso rápido a las funciones

1. Tabla de teclas de acceso rápido a las funciones relativas al *Servicio de llamadas del sistema multilínea*.

PRESTACIÓN	COMBINACIÓN DE TECLAS	
Transferencia de llamadas	(Durante una llamada) [TRANS] + STA # + ON/OFF (☎)	
Llamada en espera	ON/OFF (☎) + nº ext. + (si se oye tono de ocupado) T	
Devolución de llamada	ON/OFF (☎) + nº ext. + [CALL BACK] (☎)	
Llamada de operadora	ON/OFF (☎) + 0 or ON/OFF (☎) + 9	
Búsqueda	Zona interna	ON/OFF (☎) + 5 + dígito ( Consultar "5.2.2. Búsqueda")
	Todas las zonas internas	ON/OFF (☎) + 4 + 3
	Búsqueda de tipo "meet-me"	ON/OFF (☎) + 4 + 4
	Zona externa 1	ON/OFF (☎) + 4 + 6
	Zona externa 2	ON/OFF (☎) + 4 + 7
	Todas las zonas externas	ON/OFF (☎) + 4 + 8
	Todas las zonas	ON/OFF (☎) + 4 + 9
DND (No molestar)	ON/OFF (☎) + 5 + 5 + 3	
Desvío de llamadas	Seguimiento	ON/OFF (☎) + 5 + 4 + 0 + nº ext. (sólo la extensión que tiene su contraseña puede activar esta función)
	Incondicional	ON/OFF (☎) + 5 + 4 + 1 + nº ext.
	Llamadas ocupadas	ON/OFF (☎) + 5 + 4 + 2 + nº ext.
	Llamadas sin respuesta	ON/OFF (☎) + 5 + 4 + 3 + nº ext.
	Ocupado/llamadas sin respuestas	ON/OFF (☎) + 5 + 4 + 4 + nº ext.
	Extensión fuera de red (incondicional)	ON/OFF (☎) + 5 + 4 + 5 + nº abreviado
	Extensión fuera de red (sin respuesta)	ON/OFF (☎) + 5 + 4 + 6 + nº abreviado
DND (conmutación) / Cancelación de desvío de llamadas	ON/OFF (☎) + 5 + 9 ó 5 + 3/ ON/OFF (☎) + 5 + 9 ó 5 + 4 + #	
Ubicaciones de llamadas retenidas	ON/OFF (☎) + 6 + dígito (01~19)	
Número piloto de llamada	ON/OFF (☎) + 6 + dígito (20~49)	
Captura	Captura de llamadas de grupo	ON/OFF (☎) + 6 + 6
	Captura de llamadas dirigidas	ON/OFF (☎) + 7 + nº ext.
Servicio de correo vocal	Grabación de mensaje de bienvenida	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 0 (transferido después de un tiempo programado)
	Indicador de hora actual	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 1
	Indicador de fecha actual	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 2
	Indicador del número de extensión	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 3
	Grabación de mensaje de bienvenida	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 4 (transferido después del tiempo predeterminado, 4 segundos)
	Borrado del mensaje de bienvenida	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 5
	Reproducción del mensaje de bienvenida	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 6
	Estado de la extensión	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 7
	Grabación de mensaje de búsqueda (conmutación)	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 8
	Recuperación de mensaje de búsqueda	ON/OFF (☎) + 6 + 7 + 9
Respuesta nocturna universal	ON/OFF (☎) + 6 + 9	

PRESTACIÓN	COMBINACIÓN DE TECLAS	
Acceso de línea externa	ON/OFF(☎) + 8 + dígito (01~48)	
Acceso de línea externa individual	ON/OFF(☎) + 8 + 8 + dígito (01~96)	
Marcación abreviada del sistema	ON/OFF(☎) + [SPEED](➡) + dígito (00~19)	
Rellamada	Número guardado	ON/OFF(☎) + [SPEED](➡) + #
	Último número	1. ON/OFF(☎) + [SPEED](➡) + T o [REDIAL](☎) (sólo disponible para llamadas de línea externa.) 2. [REDIAL](☎) + [ON/OFF(☎)]
Visualización del último número de teléfono	ON/OFF(☎) + [SPEED](➡) + T	
Visualización del número de teléfono guardado	ON/OFF(☎) + [SPEED](➡) + #	
Recuperación del programa de la extensión	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 2 + 5	
Visualización de la fecha y la hora	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 2 + *	
Llamada del servicio de despertador	Configuración de función	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 4 + 1 + hora (hh:mm) + (nº para uso permanente) + [FUNCTION](↔)
	Reinicio de función	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 4 + 2 + [FUNCTION](↔)
Código de autorización (contraseña)	Registro	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 4 + 4 + contraseña (5 dígitos) + [FUNCTION](↔)
	Cambio	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 4 + 5 + contraseña actual (5 dígitos) + contraseña nueva + [FUNCTION](↔)
Cambio provisional de COS de extensión (es necesaria una contraseña para esta función)	Cambio	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 4 + 6 + [FUNCTION](↔)
	Recuperación	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 4 + 7 + contraseña actual (5 dígitos) + [FUNCTION](↔)
Programación de mensajes de usuario personalizados	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 4 + 8 + mensaje (24 caracteres máx.) + [FUNCTION](↔)	
Visualización de mensaje preseleccionado	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + 7 + 7 + dígitos (00~19, #) + [FUNCTION](↔)	
Programación de un nombre en el display	ON/OFF(☎) + [FUNCTION](↔) + [SPEED](➡) + 0 + 0 + [SPEED](➡) + nombre de extensión + [FUNCTION](↔) + ON/OFF(☎)	
Marcación por voz	ON/OFF(☎) + [SPEED](➡) + [SPEED](➡)	
Guardar último número de teléfono	(Durante una llamada) [SPEED](➡) + [SPEED](➡)	
Visualización de mensaje CLI	ON/OFF(☎) + [CALL BACK](☎) + [UP/DOWN] (▼ o ▲)	
Borrar visualización de mensaje CLI	ON/OFF(☎) + [CALL BACK](☎) + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FLASH](R)	

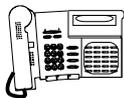
2. Tabla de teclas de acceso rápido a las prestaciones del terminal inalámbrico

- Para acceder al modo de programación, pulsar la tecla **[FUNCTION]** (↔).

PRESTACIÓN	COMBINACIÓN DE TECLAS	
Suscripción	Modo manual	0 + PARK + [REDIAL](☉) + código AC + [REDIAL](☉) + número de FT + [FUNCTION](↔)
	Modo automático	0 + [REDIAL](☉) + código AC + [REDIAL](☉) + número de FT + [FUNCTION](↔)
Cancelación de suscripción local	9 + código PIN (0,0,0,0) + [FUNCTION](↔) + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔)	
Señal de llamada apagada (conmutación)	1 + 1 + UP/DOWN (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔)	
Selección de señal de llamada interna	1 + 2 + 1 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Selección de señal de llamada externa	1 + 2 + 2 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Ajuste del volumen de la señal de llamada interna	1 + 2 + 3 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Ajuste del volumen de la señal de llamada externa	1 + 2 + 4 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Ajuste de la velocidad de la señal de llamada interna	1 + 2 + 5 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Ajuste de la velocidad de la señal de llamada externa	1 + 2 + 6 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Ajuste del volumen de las teclas	1 + 2 + 7 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Ajuste del volumen del vibrador	1 + 2 + 8 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔) o [FLASH](R)	
Visualización del nivel de la batería	1 + 3	
Llamadas de emergencia	1 + 4 + número de teléfono + [FUNCTION](↔)	
HABILITAR/DESHABILITAR llamadas de emergencia (conmutación)	1 + 5 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔)	
Contestador automático (conmutación)	1 + 6 + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + [FUNCTION](↔)	
Bloqueo de teclas (conmutación)	2	
Marcación por voz	Guardar	Marcación previa + [FUNCTION](↔) + nombre + [FUNCTION](↔)
	Usar	[SPEED](↔) + nombre + + [FUNCTION](↔) + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + ON/OFF(↔)
Rellamada local	1. [REDIAL](☉) + [UP/DOWN] (▼ o ▲) + ON/OFF(↔) 2. [REDIAL](☉) + [REDIAL](☉) + ON/OFF(↔)	
Realización de una llamada de emergencia	#	
Cambio de código PIN	8 + código PIN actual + [FUNCTION](↔) + nuevo código PIN + [FUNCTION](↔)	

Apéndice C. Mensajes del display relativos a las llamadas

A continuación, se describen los mensajes que aparecen en el display de una extensión de operadora y un terminal inalámbrico en el modo de conversación.



En la DKTU

(1) NO RESPONSE CT

Descripción: cuando el sistema solicita una llamada al terminal y no hay respuesta de éste, aparece este mensaje en el display de la DKTU.

- A. Extensión llamada: apagada.
- B. Extensión llamada: área fuera de servicio.

(2) NO CHANNEL

Descripción: no hay suficientes recursos del sistema. Si el mensaje aparece con frecuencia en el display de la DKTU, debe instalarse el sistema.

- No hay canal de RF disponible; lado WTIB
 - La causa se debe a la WTIB.
 - Todos los canales de RF están ocupados.
- No hay vía PCM disponible; lado MPB
 - La causa se debe a la MPB.

(3) INVALID

Descripción: se ha llamado a una extensión no abonada. La causa se debe a la MPB.

(4) NO RESPONSE: STA xxx

Descripción: cuando el sistema solicita una llamada a la DKTU y no hay respuesta del terminal, aparece este mensaje en el display de la DKTU.

- Cuando la DKTU a la que se llama no responde;
 - La causa se debe a la MPB.
 - No es aplicable a la extensión de operadora.

ATENCIÓN

- La extensión de operadora no es aplicable en este caso. Cuando finaliza la temporización, la llamada se libera.

(5) RELEASED: STA xxx

Descripción: cuando el sistema solicita una llamada al terminal y no hay respuesta de éste, aparece este mensaje en el display de la DKTU.

- Cuando la WHTU a la que se llama no responde;
 - La causa se debe a la WTIB.

(6) DESUB. Fail

Descripción: cuando el terminal inalámbrico no está abonado a la extensión de operadora, el proceso de cancelación de la suscripción falla en el MPBCOMM, DPS o WHTU.



En el terminal inalámbrico

(1) NO CHANNEL

Descripción: no hay suficientes recursos del sistema. Si el mensaje aparece con frecuencia en el display de la DKTU, debe instalarse el sistema.

- No hay canal de RF disponible.
- No hay vía PCM disponible; lado MPB.
 - La causa se debe a la MPB.

(2) INVALID

Descripción: se ha llamado a una extensión no abonada. La causa se debe a la MPB.

(3) NO ANSWER STA xxx

Descripción: cuando se realiza una llamada al terminal inalámbrico, no hay respuesta de éste en el siguiente caso.

- Extensión llamada: no hay respuesta a la llamada.
- La causa se debe a la MPB.

(4) NO RESP. STA xxx

Descripción: cuando se realiza una llamada al terminal inalámbrico, no hay respuesta de éste en el siguiente caso.

- Extensión llamada: apagada.
- Extensión llamada: área fuera de servicio.

(5) DESUB. Fail

Descripción: cuando el terminal inalámbrico no está abonado a la extensión de operadora, el proceso de cancelación de la suscripción falla en el MPBCOMM, DPS o WHTU.